

Foto Agustín Vega.



AÑO I

NUM. 25

9 de noviembre de 1971 Precio del ejemplar: 12 ptas.

> Director: Luis G. de Linares

> > Subdirector: Rafael Rienzi.

Redactor-jefe: Ramón Melcón Simón.

Jefe de los Servicios de Documentación: Manuel Sarmiento Birba.

Secretaria de Redacción: María del Carmen Izquierdo.

#### EN ESTE NUMERO:

- Poster de la Unión Deportiva Las Palmas, de claraciones de su presidente y ficha de sus jugadores y de su entrenador
- Max Merkel: «El Atlético será campeón de Liga».
- Marcel Domingo:
  «Adiós sin rencor».

  Aguilar: «No soy ni
  frío ni cobarde».
- Garzón: De hombre de área a centrocam-
- pista. La derrota del Real Madrid en Holanda.
- Veloso: «Me gustaria jugar con el Rayo en Primera».
- Son noticia: Luis Ocaña, Max Merkel y Pérez de Tudela.
- Polémica Federación-Pérez de Tudela,
- Kiki Caron intenta triunfar en el automovilismo.
- Hoy nos recibe: Palomo Linares («Un torero rojiblanco»).

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unesimo Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:

Tonos: 247 80 12. Corresponsales: 248 87 90. Administración: 247 23 00.

Redacción:

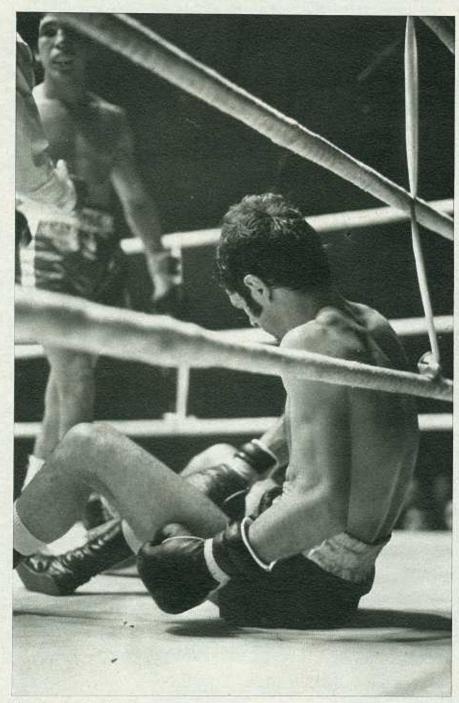
248 74 81. 241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD: Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22: Teléf, 248 87 90. Barcelona: Unión, 9: Teléf. 221 59 83. Depósito Legal: M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-NEYRA, S. A.

#### PRECIOS DE SUSCRIPCION

	Semestre	Año	
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.	
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.	
Europa	400 pts.	800 pts.	
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.	

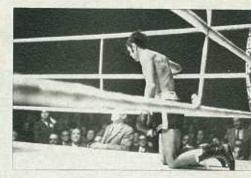
# ESCANDALOSO VEREDICTO



El golpe de «Mando» Ramos ha sentado sobre la lona a Carrasco por tercera vez.



Apoyado exclusivamente en su valentía, Carrasco reaccionó en diversas ocasiones, como en ésta, en que Ramos intenta, agachado, esquivar sus golpes.



Sin apenas tuerzas para reaccionar, sin claridad mental para fijar las ideas y sin vista, incluso, para ver a su rival, el que luego sería proclamado campeón mundial logra, tras desesperados esfuerzos, arrodillarse sobre la lona.



El izquierdazo de «Mando» Ramos llega, por enésima vez, al rostro del onubense, que acusa seriamente el impacto.



En esta ocasión es la derecha del norteamericano la que hace tambalear al español.



Apoyado en las cuerdas, Pedro, ajenó a lo que sucede a su alrededor, ni siquiera escucha la eterna cuenta del lamentable juez de la pelea.

# DEL CARRASCO-RAMOS

# EL ARBITRO REGALO VERGONZOSAMENTE EL TITULO MUNDIAL A NUESTRO COMPATRIOTA

#### RIANSE USTEDES, AMIGOS

— Por Fernando VADILLO —

RIANSE ustedes del escandaloso veredicto que privó a Max Schmeling de su corona universal de los grandes pesos frente a Jack Sharkey, en el remoto estío de 1932. O de la famosa «cuenta larga» del combate que sostuvieron Jack Dempsey y Gene Tunney en el otoño lejano de 1927. Rianse ustedes a mandíbula batiente, amigos míos, de la «historia ¬egra» del boxeo americano comparada con el increíble espectáculo que nos deparó el pasado viernes, en el madrileño Palacio de Deportes, el árbitro (?) nigeriano Adebisi Odubote en el curso del encuentro que sostuvieron Pedro Carrasco y «Mando» Ramos para el cetro mundial de los pesos ligeros, versión W. B. C. Nunca, en la crónica del pugilismo moderno —y uno presume, sin jactancia, de conocerla de arriba abajo y de abajo arriba—, había osado un árbitro (?) cometer la tropelía de descalificar a un boxeador que, además de ir ganando arrolladoramente la pelea, no había cometido delito alguno que justificara tamaño castigo. Nunca, ni siquiera en los cuadriláteros yanquis —de los que tantas sórdidas y canallescas acciones nos relatan las películas tendenciosas de Hollywood— han presenciado los espectadores una injusticia tan colosal como ésta de la que es culpable el señor Adebisi Odubote y de la que ha sido víctima —pobre víctima propiciatoria— un maravilloso boxeador, impio y valiente a carta cabal, llamado «Mando» Kamos.

Guantes azules y blancos. Banderas e himnos de tres países. Desfile de celebridades —Young Martín, Luis de Santiago, Paulino Uzcudun, Fred Galiana, Manolo Calvo, Agustín Senín, José Manuel Ibar «Urtain»—, y, en torno al cuadrilátero, una ingente multitud vitoreando anticipadamente al héroe de los puños de oro. Ambiente de gran gala en el ring-side y los graderíos. Preliminares solemnes, coloristas, espectaculares. Y, después, apenas apagado el eco del primer tañido de la campana, o lo que es igual, después de haber sonado la hora de la verdad, el combate se inicia bajo el signo —ya pronosticado por nosotros— de la supremacía de «Mando» Ramos sobre Pedro Carrasco. El ex marinero dobla la rodilla en el asalto inicial. Cae fulminado por un rapidísimo crochet de izquierda en la mandíbula. Se levanta, pero a partir de ese instante —él mismo lo confesaría después—, Pedro Carrasco batallará velados los ojos por el aturdimiento. Durante once asaltos, el onubense nos ofrecerá la triste imagen de un boxeador groggy. De un pugilista vagando como una sombra de sí mismo por la dramática isla cuadrada del ring, cayendo y levantándose a capricho de su adversario.

El séptimo asalto —séptima estación de un patético calvario— marcó el comienzo del fin de nuestro valiente y admirable pugilista. Exactamente mediada la batalla, «Mando» Ramos cobró ese «segundo aliento» con que los americanos califican al comienzo de la segunda mitad del combate. «Mando» Ramos presiona el ataque, acentúa la acometividad, rubrica su mandato y sus puños alcanzan con pasmosa sencillez el rostro, los flancos y el estómago de su rival. Son golpes cortos, eléctricos, de breve trayectoria. Detrás de los puños, «Mando» Ramos impulsa el peso entero de su cuerpo. Pedro Carrasco, velada la mirada y el andar trompicado, no podrá soportar por mucho tiempo el terrible castigo a que está siendo sometido. Sólo su enorme corazón, su pasmosa valentía, le mantendrán en pie. «Boxeé sin darme cuenta de lo que estaba sucediendo, boxeé mecánicamente», confesaría después a los periodistas. Y así continuó batallando en el oc-

tavo asalto —en este período volvió a visitar la lona—, y aunque en el noveno sacara fuerzas de flaqueza para cambiar golpes en la corta distancia y hasta obligar a su enemigo a retroceder, en el décimo round volvería a caer dos veces, mientras en el Palacio de Deportes se hacía un hondo y ancho silencio. Doce mil espectadores contenían la respiración. Doce mil corazones galopan desbocadamente. Doce mil españoles experimentaban la angustia del destronamiento de un ídolo.

¡Qué diferencia de clase, de técnica, de estrategia, de velocidad y de potencia! A Pedro Carrasco—también lo habíamos advertido antes—le había llegado su oportunidad demasiado tarde. Veintiocho años contra veintidós. Ciento veintitantos combates contra treinta y cinco. Sí, a Pedro, al simpático y admirable marinero de los puños de oro, se le había ofrecido a destiempo la ocasión de disputar el cetro mundial de los pesos ligeros. Cuando suena la campana poniendo final al décimo período, Pedro se encamina hacia su esquina bamboleándose como un beodo. Sigue estando groggy. Menos mal que «Mando» Ramos no aprieta el acelerador del ataque en el siguiente round. «Mando» no tiene prisas por acabar con su rival. Sabe que está en sus manos derribarle cuando se lo proponga y aguarda el momento oportuno. O quizá, ¿quién sabe?, sienta un poco de lástima hacia él —los boxeadores también poseen sentimientos piadosos— y le permita mantenerse en pie, esperando que se recupere o, al menos, que no caiga por la cuenta completa hasta que transcurran más asaltos. ¡Y éste fue el error de «Mando» Ramos! El boxeo es cruel, y hay que aceptar el hecho aunque no nos guste. Y en la crueldad —qué mal suena el vocab.o, ¿verdad?—, en el espíritu despiadado que encarnaron, entre otros, Stanley Ketchel o Jack Dempsey, radica el secreto de no pocos éxitos pugilisticos. Lamentable, pero cierto.

El cronista se siente satisfecho y feliz cada vez que un boxeador español conquista un trofeo internacional. Pero el cronista se sintió el pasado viernes confuso y avergonzado de una victoria conseguida a tan bajo precio. Ya dijimos—y volvemos a decirlo— que el árbitro saltó al ring con el propósito de ayudar a Pedro Carrasco a toda costa. Le ayudó a levantarse del tapiz en una ocasión, en vez de contarle los segundos reglamentarios del knock-down—¡qué bochorno, señores!—; le ayudó demorando el comienzo de las cuentas en las tres caídas, con ánimo de que el español se recuperara del aturdimiento. Y, por último, rizando el rizo de la más descarada de las injusticias, descalificó a «Mando» Ramos esgrimiendo la vana teoría de un empujón, dos cabezazos y un golpe bajo. Sin amonestaciones previas, agazapado detrás de una fingida benévola sonrisa de chico bueno, el árbitro atacó a su víctima por la espalda. Después de hacer mención de interrumpir la desigual batalla en las postrimerías del undécimo asalto, dio lugar a que sonara la campana del siguiente para enviar a cada boxeador a su córner y alzar el brazo de Pedro Carrasco en señal de victoria. Una victoria que nada dice en favor del citado individuo vestido de blanco, y que perjudica notoriamente no sólo al boxeo español en particular, sino al deporte español en general.

Y esta es la historia, la triste historia de un Campeonato del Mundo que mereció ganar «Mando» Ramos y le fue regalado, en bandeja de oro, a Pedro Carrasco.

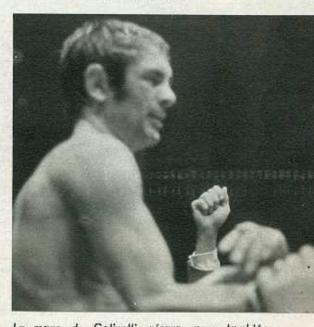
Ni más ni menos.



El moreno y desvergonzado árbitro de la pelea se duerme en una de sus cuentas a Carrasco, mientras éste parece preguntarse dónde se encuentra.



Después de un terrible golpe de «Mando» Ramos, Carrasco se tambalea sobre el ring sin acertar a reaccionar.

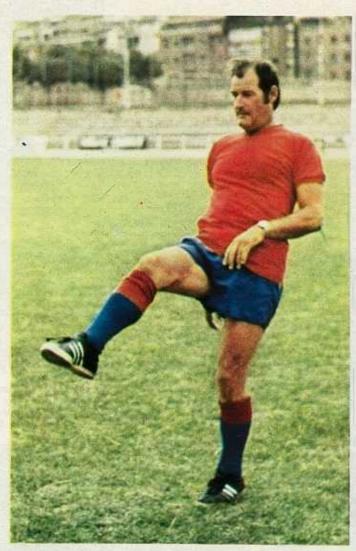


La mano de Golinelli, picaro, pero también cómico preparador de Pedro Carrasco, «oliéndose» lo que está a punto de suceder, se agita desesperadamente en el aire mientras él mismo grita: «Alza los brazos, Pedro, alza los brazos, que te van a proclamar campeón...» Y así fue, en efecto.

(Reportaje gráfico de Agustín Vega)

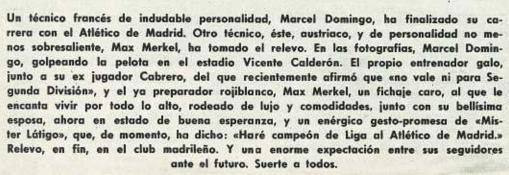
Relevo en el At. de Madrid

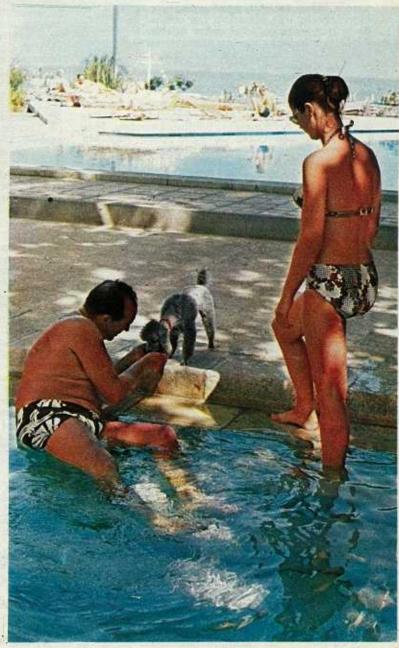
# SE FUE MARCEL DOMINGO Y LLEGO MAX MERKEL











## MAX MERKEL,

UN ENTRENADOR DE LUJO PARA EL ATLETICO DE MADRID

CON «MISTER LATIGO»,
SINCERO Y SIN PRISAS
«SEREMOS
CAMPEONES
DE LIGA,
YA LO VERAN»

#### «ENTRENARE MAÑANA Y TARDE»

"He impuesto
la condición de
firmar
únicamente
hasta el 30 de junio,
es mejor
para ambas partes"

UN poco más de las doce de una mañana soleada con frias ráfagas de aire serrano. Ante mí está el nuevo entrenador del Atlético de Madrid, el austriaco Max Merkel. Hace poco más de media hora ha firmado contrato con los rojiblancos de la capital de España. Sobre la cartulina en que Mr. Látigo ha estampado su firma hay una cláusula que le liga con el equipo que preside Vicente Calderón hasta el 30 de junio del 1972. Por su trabajo, Merkel recibirá, según mis noticias, alrededor de

tres millones de pesetas, más sueldo, primas dobles y otro millón si el equipo se proclama campeón de Liga.

Max Merkel es un hombre frio, calculador. La sonrisa aparece en sus labios en raras ocasiones. En ciertos momentos, parece un hombre tímido. Timidez que esconde bajo sus gafas.

-¿Satisfecho?

-Completamente. He firmado por un gran equipo y, con sinceridad, le confesaré que estoy ilusionado.

Habla despacio: a veces, en alemán; a veces, en castellano. Este hombre domina correctamente siete idiomas y, según dicen, también el castellano. El, por el contrario, niega dominar nuestro idioma y se ampara, casi siempre, en un intérprete,

#### «SEREMOS CAMPEONES, YA LO VERA»

–Usted ha manifestado que entrenar al Atlético de Madrid colmaba sus aspiraciones como técnico. ¿Qué espera hacer y alcanzar en su nuevo equipo? -En el Atlético lo espero todo. En todos los equipos que he entrenado he alcanzado triunfos. En el Atlético no iba a ser menos.

-¿Hasta dónde llegan sus aspiraciones?

Se limpia las gafas con un pañuelo blanco y, con un gesto de extrañeza por mi pregunta, responde:

-Seremos campeones de Liga: es mi meta,

—Su nuevo equipo, señor Merkel, además de tener varios jugadores en el dique seco, está atravesando en estos momentos un bache. Los veteranos, piezas fundamentales con su antecesor, ya no son los mismos de hace un año.

-Estoy informado, pero no me preocupa. Conozco a los jugadores desde mis tiempos de entrenador del Sevilla, y son excelentes. Si atraviesan un momento bajo de forma, yo haré que se recuperen, y el titulo será nuestro.

-¿No cree que los aficionados pueden ver en estas palabras más espejimos que realidad?

—Es posible. Usted y los aficionados me darán la razón dentro de unos meses,



#### MAX MERKEL

«A la afición le pido ayuda para mis jugadores, y le prometo, a cambio, el título» Max Merkel no quema jugadores, nunca lo ha hecho v siempre ha triunfado» «Cuento con toda la

*«LES DEVOLVERE* SU FUERZA FISICA»

plantilla del equipo»

cuando mi equipo ocupe el primer lugar de la tabla o seamos campeones.

-¿En qué basa su razonamiento para asegurar que van a ser campeones, además de lo que me ha indicado anteriormente de que todos los equipos que ha entrenado han triunfado?

-Usted mismo lo vería en el Sevilla. Mis métodos nunca fallan; menos, contando con un buen plantel de jugadores.

-Sí, pero con una plantilla que va a menos...

Yo los recuperaré. Si ahora no son rápidos y están bajos, yo les haré correr, jugar..

Sus palabras demuestran

una seguridad total en sus pensamientos y... métodos.

#### ENTRENAMIENTOS DE MAÑANA Y TARDE

-En el Sevilla entrenaba mañana y tarde. ¿Impondrá este sistema también en el

-Aún es pronto para pensar en esto; no conozco el estado de los jugadores y otras cosas. No obstante, si su forma física actual es baja, entrenaré mañana y tarde. La forma fisica del jugador es primordial en el fútbol.

-Forma física y técnica, ¿no?

-Si, si, claro. Si a la fortaleza fisica agregamos buena técnica, buen fútbol, mucho mejor.

-¿Tendrá estas dos cualidades el Atlético bajo su tutela?

-Ustedes mismos lo podrán comprobar.

-Señor Merkel, hay quien asegura que sus entrenamientos son excesivamente duros. En una palabra, que usted quema a los jugado-

Se iluminan sus ojos. Muestra extrañeza y perplejidad por lo que le he dicho. Me mira como si fuera un extraterrestre.

-Yo no he quemado a ningún jugador a lo largo de mis muchos años como entrenador de fútbol, Mis métados no son duros; están siempre acoplados a las condiciones de cada juga-

Hace un paréntesis. Me mira fijamente y continúa: -Los campeonatos y, concretamente, el español, son largos y duros, El jugador, por todo esto, tiene que tener una preparación fisica excelente. De lo contrario, llegará un momento

#### **«NO TEMO A NINGUN** FOUIPO»

en que no rindan.

-El Atlético de Madrid, en estos momentos, se encuentra a seis puntos del lider, Real Madrid, Igual-

mente, se encuentra alejado del Valencia y de su ex equipo, el Sevilla. ¿Los te-

-Max Merkel nunca tiene miedo. ¿Por qué voy a temerlos?

-Sencillamente, por llevar sobre su equipo seis puntos de ventaja.

-Esos puntos, los recupe-

-El próximo domingo, en Burgos, ¿comenzará la cuenta atrás?

-Es muy posible, pero de eso ya hablaremos más adelante.

Cambio de tercio. El austriaco es, sin lugar a dudas, un entrenador caro, de lujo. El importe de sus contratos siempre tiene sumas de seis cifras. Anteriormente, ya les he indicado lo que cobrará en su nuevo club. pero esta cifra (tres millones) no concuerda con sus aspiraciones iniciales, si tenemos en cuenta que se habló de cinco millones.

-Señor Merkel, usted me dijo a su llegada a Madrid que no estaba dispuesto a realizar concesiones económicas al Atlético, pero creo que las ha hecho, ¿no?

-Yo siempre tengo un precio fijo. Mis condiciones han sido aceptadas por el club, y yo he aceptado las suvas. No ha habido por tanto, concesiones o reba-

-¿En serio?

-Completamente.

-Digame, entonces: ¿a



El nuevo entrenador rojiblanco domina correctamente siete idiomas, entre ellos el castellano; pero siempre se hace acompañar por un intérprete. En nuestra instantánea, un momento de su rueda de prensa con los informadores.



El protocolario acto de la firma ha terminado. El austriaco estrecha la mano del general Cano.

cuánto asciende su ficha?

-No me gusta hablar de dinero. Además usted ya se enterará.

#### NO HAY BACHE EN EL FUTBOL ESPAÑOL

-Sels equipos españoles, incluido el Atlético, han sido eliminados de las competiciones continentales. Cuatro, como sabe, el miércoles. ¿No cree, Max Merkel, que el fútbol español pasa por un grave bache o crisis?

-El fútbol es muy complejo. Yo no creo que exista crisis en el fútbol de ustedes. Conozco a los jugadores españoles y tienen grandes cualidades. El fútbol español se recuperará, -¿Le ha seguido últimamente?

-Con cierta regularidad, no. Mis negocios no me lo permitian. Por la prensa he conocido sus incidencias.

#### «EL RAPID DE VIENA Y EL COLONIA PRETENDIAN MIS SERVICIOS»

No cabe la menor duda de que Max Merkel, como decla anteriormente, es un entrenador de lujo y, por tanto, muy solicitado. A pesar de esto, se ha pasado varios meses en «paro».

-¿No tenía equipo? -Si, si, muchos. El Colonia y el Rapid de Viena querían ficharme, pero preferí negociar con el Atlético.

-¿Cuál ha sido la causa del «paro»?

-Yo tengo negocios. Los negocios sin jefe no funcionan bien. Al irme del Sevilla me tomé unas vacaciones y, posteriormente, me dediqué a atender mis asuntos; esa fue la razon.

-A usted le interesaba también el Barcelona...

—Los equipos grandes, como el Atlético, siempre me interesan.

#### «NO HE QUERIDO FIRMAR POR MAS TIEMPO»

-La Copa de Europa, dicen, es su debilidad. Con el Atlético, al finalizar su contrato en junio, no participará en ella, a no ser que renueve. ¿No han querido los dirigentes rojiblancos firmar un contrato más duradero?

Salta casi, del sillón donde está sentado.

-Yo impuse condición de firmar hasta junio únicamente. Es mi norma y beneficia a ambas partes; si alguna de las dos, al término del ejercicio, no está satisfecha, no hay problemas,

-Caso que muy bien podría ser el suyo, si no son campeones, ¿no?

-Le repito que seremos campeones. Usted, es lógico, se muestra incrédulo, pero se convencerá.



Serio, duro, frio, el ex entrenador sevillista dobla una copia del contrato que acaba de firmar, «Yo —confesaria— tengo siempre un precio fijo. No he hecho ninguna "rebaja" a mi nuevo club.»



Mr. Látigo, en el momento de firmar el contrato que le liga al club rojiblanco. Presencian la firma los directivos del Atlético Salvador Santos, Julio Carrascosa, Victor Martinez y el general Cano.

—En ese caso, no habría tenido inconveniente en firmar por más tiempo...

—Es mi norma. Para renovar, siempre hay tiempo.

Me dice que tiene prisa. Lanzo mis últimas preguntas, volviendo, nuevamente, al tema inicial de la entrevista: el Atlético.

-¿Tiene referencias concretas de la actual plantilla de su nuevo equipo?

-He sido informado, pero, naturalmente, hasta que no la conozca mejor no podré establecer un plan de trabajo concreto. Aunque, como he dicho antes, conozco a sus jugadores desde mis tiempos del Sevilla.

—Ha habido incorporaciones: Cabrero, Becerra, Leal...

-Lo sé, lo sé; mejor.

-¿Entrarán en sus planes los nuevos jugadores?

-Cuento con todos.

-¿Qué pide a la numerosa afición rojiblanca?

—Apoyo para mis jugadores, mucho apoyo.

-¿Qué le promete?

-El título de campeones de Liga.

–¿Qué sucederá si no le gana?

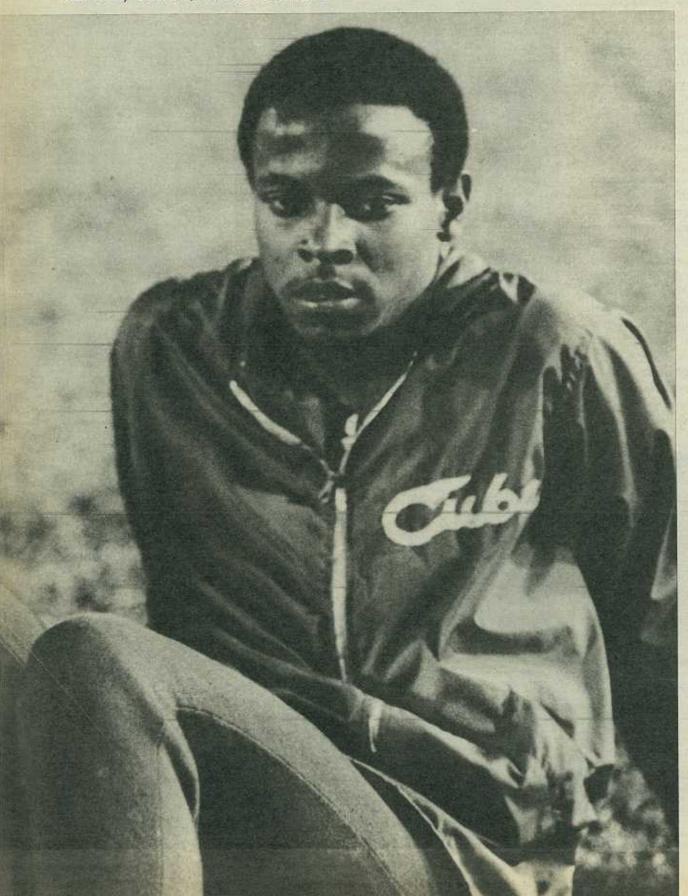
-En mis planes no entra esa posibilidad.

Doy por finalizada mi entrevista con Max Merkel, más conocido por Mr. Látigo. Un hombre frío y, según dicen, duro; pero amable con el informador. Deferencia que le agradezco. Suerte, señor Merkel,

Eloy S. CASTAÑARES (Fotos Agustin Vega.)

# "MI OBJETIVO ES SALTAR 18 METROS EN MUNICH"

- \*PARA ENTONCES TENDRE MAS EXPERIENCIA Y UNA MEJOR CONDICION FISICA"
- «HAY QUE TRABAJAR SIN DESCANSO PARA LLEGAR LEJOS EN ATLETISMO»
- "TODOS MIS ESFUERZOS ESTAN ENCAMINADOS HACIA LOS JUEGOS OLIMPICOS"
- "EN ALEMANIA, MIS MAS PELIGROSOS RIVALES SERAN SANEIEV, PRUDENCIO, GENTILE, CORBU, SAUER Y ARETA-



ESDE que en 1911 se registra-ran los 15,52 metros del nor-teamericano Aheam como el teamericano Aheam como el primer tope mundial de triple salto, debieron transcurrir casi cuarenta años para avanzar 49 centímetros y superar la barrera de los 16 metros. La hazaña correspondio al portentoso triplista brasileño Adhemar Ferreira da Silva, que, luego de igualar en 1950, los 16 metros exactos hechos por el janonés Nanto Tajima en

chos por el japonés Naoto Tajima en 1936, estableció 16,01 en 1951.

El mismo atleta brasileño fue em-pujando ese tope, y en los Il Juegos Panamericanos celebrados en Méjico, en 1955, le llevo a los 16,56 que perduraron como récord de los Jue-gos hasta agosto del presente año. Durante casi dos de esos cuatro años, la marca mundial estuvo en poder del soviético Leonid Cherva-kov, que en 1953 había registra-do 16,23.

do 16,23.
Otros dos soviéticos, Oleg Riajovski y Oleg Fedoseiev, continuaron el extraordinario ascenso, hasta que en agosto de 1960 surgió el polaco Josef Schmidt con sus asombrosos 17,03, que rebasaron la marca de los 17 metros, apenas diez años después de que hubiera sido superada la de los 16.

Ocho años más tarde, se confirma-ria que la ciudad de Méjico ofrece inmejorables condiciones para la prueba, como también que los progresos de la técnica no respetan ba-rreras. Y el mismo 16 de octubre de 1968 durante el desarrollo de la Olimpiada, tres hombres rebasaron cinco veces la marca de Josef Schmidt el italiano Giuseppe Genti-le, con 17.10 y 17.22; el brasileño Nelson Prudencio, con 17.27, y el soviético Viktor Saneiev, con 17.23 y los 17,39 con que obtuvo la medalla de oro y el nuevo récord mundial, Muchos especialistas coincidieron

en que, para superar ese registro, seguramente habrian de transcurrir varios años, extendiéndose en análisis sobre los beneficios que otorgan los 2,200 metros de altitud de la capital azteca.

#### EL ESCOLAR DUEÑAS

Nadie, por entonces -con toda ló gica-, iba a tomar en cuenta los 14,61 realizados en los VI Juegos Escolares de Cuba por un morenito de dieciséis años, surgido de la taba-calera provincia de Pinar del Río. Sin embargo, tres años más tarde

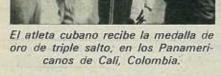
las historias se entrecruzarían, los pronósticos se vendrían al suelo y el atleta pinareño tomaría dimensión mundial.

El nombre de Pedro Pérez Dueñas daría varias vueltas al globo, anun-ciando que, en la normalidad de los 1.003 metros de Cali, y en el marco de los VI Juegos Panamericanos, ha-bía alcanzado los 17,40 metros, con los que parece dispuesto, no a cerrar, sino a iniciar un nuevo capítulo im-portante en la apasionante historia del triple salto.

#### **UNA LUCHA** INICIADA EN 1962

-Comencé a practicar el atletismo en mi ciudad natal, Pinar del Río, y





representando a la provincia del mismo nombre intervine en los III Jue-gos Escolares, en las pruebas de salto de altura y sesenta metros vallas. Como me gustaban todos los depor-tes -recuerda Pérez Dueñas-, en los Juegos Escolares posteriores formé en los equipos de voleibol y balon-cesto, aunque sin abandonar las pruebas de atletismo.

El recordman mundial no es hombre de muchas palabras. Dice lo ne-cesario en el momento preciso. Re-gula el vocabulario con la misma seguridad con que controla sus nervios. Aunque siempre queda patente su nivel preuniversitario a punto de culminar, que tiene la Facultad de Medicina como meta inmediata poste-

-El hecho decisivo -prosigue- ocu-mó en 1968 en los VI Juegos Esco-lares, en los que espontáneamente me inscribi para el triple salto, que apenas había ensayado. Alcancé ca-torce metros y sesenta y un centimetros, y desde ese día tomé la firme determinación de dedicarme por en-tero a esa especialidad.

El baloncesto quizá perdió una es-trella, porque Pedro Pérez Dueñas había sido elegido como el mejor ju-gador de los V Juegos Escolares, ce-



Su entrenador, Leonid Chervakov, haciéndole unas indicaciones.

lebrados un ano antes. Pero el atle-tismo ganó, definitivamente, al hom-bre que le daría a Cuba el primer

récord mundial de su historia. En su primer intento, en la cálida noche caleña del 5 de agosto, Pérez Dueñas batió, por 40 centímetros, la vieja marca panamericana de Adhe-mar Ferreira da Silva, logrando 16,96. En su segundo intento ya al-canzó los 17,40; pero lo que real-mente confirma la firmeza de su logro fue que, posteriormente, registró 14,92, 17,04, 17,12 y 17,19. Apenas un desfallecimiento para, en seguida, retornar al nivel de los metros. -Sabiamos que Pedro -asegura su

entrenador— estaría por encima de los diecisiete metros. Habíamos tra-bajado para ello; en saltos sin impul-so superaba los diez metros, y con impulso de cuatro pasos andaba por encima de los doce. Pero nuestra confianza aún no llegaba a tanto

comanza aun no llegaba a tanto como para pensar que ya mejoraría el registro de Viktor Saneiev.

Quien así habla es Leonid Cherva-kov. ¿Lo recuerdan? Sí; es el mismo que, durante dos años, quitara el récord mundial al brasileño Ferreira da Silva

El triple salto sigue en desarrollo, y viejos protagonistas son los orienta-dores de ahora. En la Olimpiada de Helsinki, en 1952, Ferreira da Silva estableció una nueva marca mundial, con 16,22, quedando Chervakov en segundo lugar. Un año más tarde, éste lograría 16,23, que reinaron hasta los 16,56 de aquél. Algunos años más tarde, en el pa-norama sudamericano surnió otro tri-

norama sudamericano surgió otro triplista brasileño dispuesto a continuar lo iniciado por el legendario Adhemar Ferreira da Silva. Era Nelson Pruden-

cio, de quien se dijo: «Es una copia mejorada del gran Adheman», que fuera su primer maestro. Con los 17,27 logrados en Méjico, Prudencio fue medalla de plata, y durante mu-cho tiempo detentó la segunda mar-

ca mundial.

#### PEREZ DUEÑAS

Ahora, aquella vieja historia, inicia-da en Helsinki casi veinte años atrás, vive un nuevo y curioso capítulo: Leonid Chervakov, a través de su alumno Pedro Pérez Dueñas, prevale-ce sobre su vencedor de entonces.

-Poca gente me felicitó con tanto ardor, con tanta sinceridad y amistad como lo hizo esa noche Nelson Prudencio. Es un excelente atleta y un verdadero deportista -recuerda y de-fine Pérez Dueñas, como si adivinara que nos daba cierre perfecto para una anécdota que exalta los auténti-cos valores del deporte.

#### EL SECRETO DEL CAMPEON: TRABAJO

Exactamente una semana después de que Pérez Dueñas hubiera obteni-do su marca mundial, fuimos al estadio Juan Abrantes, de La Habana, por causas totalmente ajenas a él; nos llevamos una tremenda sorpresa cuando lo encontramos trabajando intensamente.

Es la única forma de llegar -expli-có, con sencillez.

-Los diecisiete cuarenta de Cali, no representan llegar? -le pregunta-

—De ninguna manera; ésa es una etapa ya superada en mi carrera, una derivación del trabajo anterior. Ahora, debo continuar preparándome para

mejorar ese registro.

- ¿Estás seguro de lograrlo?

- Ese es nuestro objetivo -contestó Chervakov-, aunque, lógicamente, los resultados dependen también de una serie de imponderables.

Ejercicios de la más diversa indole, piques, carreras en salto sobre un pie y otro, pesas, todo un mundo de aprestos que luego se reflejarán en las pistas.

#### **OBJETIVO, MUNICH**

-Ahora -dice Chervakov-, nuestro próximo objetivo son los Juegos Olímpicos del próximo año, y hacia ellos ya está encaminado nuestro trabajo.

-¿Es fácil trabajar con Pedro? -SI, fácil en cuanto a que él facili-ta nuestra labor con gran disciplina, con colaboración, con deseos cons-tantes de superación y, fundamentalmente, con su tremendo equilibrio si-

-¿Tiene facilidad de concentración cuando encara el momento de la prueba?

—Quizá no haya nada más gráfico -apunta Chervakov— que contar lo sucedido en Cali antes de su salida a la pista. Le controlé el pulso y tuve que hacerlo dos veces, porque esta-ba algo por debajo de lo normal y no podia creerlo. Luego hice mi propio control, y mis pulsaciones superaban a las suyas en varias unidades. Estaba yo más nervioso que él. Esto también explica por qué Pedro pudo lle-gar al récord.

-/ Usted confia plenamente en él

para la próxima olimpiada? —Por supuesto, y espero que Pedro sea alli el ganador de la medalla de oro —contesta Chervakov con absolu-

ta firmeza. —Y tú, Pedro, ¿qué opinas de esto?
—Creo que para entonces estaré
mucho más asentado, como lógica
censecuencia de mi mayor experiencia y de una superior condición fisico-atlética.

-Sus condiciones físicas excepcio-nales -añade Chervakov- derivadas de sus uno setenta y ocho metros de estatura y sesenta y nueve kilos de peso, sus diecinueve años —nació el 23 de febrero de 1952-, su velocidad, su grado de concentración y su poder de salto, hacen de Pedro el triplista ideal. En Munich tendrá grandes rivales en Saneiev. Pruden-cio. Gentile, Corbú, Drehmel, Sauer, Areta. En fin, lo más granado. Pero los conoce a todos, y seguramente sus actuaciones obrarán en Pedro a manera de estímulo, porque precisamente él se crece en los momentos dificiles.

–¿Llegarás en Munich a los diecio-cho metros, Pedro? –preguntamos al recordman mundial.

-No puede asegurarse, pero tam-poco desestimarse la posibilidad. Desde luego, estaré preparado para

En la pista habanera del Juan

Abrantes, el maestro Chervakov y el alumno Pérez Dueñas continuarán trabajando con los próximos Juegos Olímpicos como meta y los dieciocho metros como esperanza.

Luis PEDEMONTE

(Prensa Latina.)

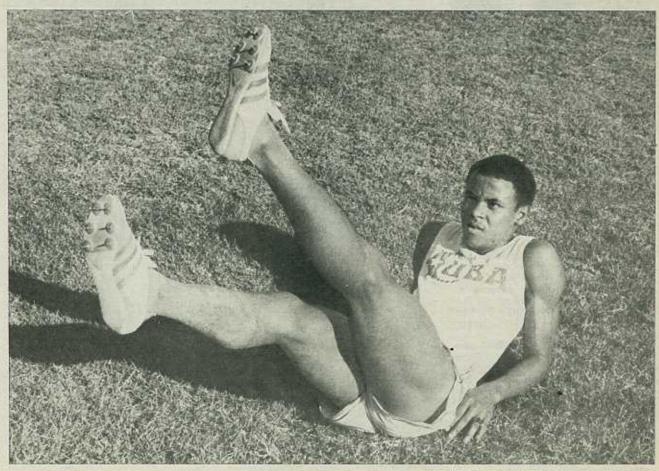
#### PALMARES DE PEREZ DUEÑAS

FECHA	PRUEBA	MARCA	UBICACION
16- 8-68	Juegos Escolares (La Habana)	14,61	1.0
24- 5-69	Memorial Barrientos (La Habana)	15,78	1.0
16-12-69	Memorial Brunet (Cienfuegos)	15,77	1.°
11- 1-70	Campeonato Nacional (La Habana)	16,38	1.º (NRC)
11- 3-70	XI Juegos Centroamericanos (Panamá)	16,33	1.º (NRCA)
9- 8-70	Esperanzas Olímpicas (Rumania)	16,20	1.º (NRJM)
6- 9-70	Universiada de Turin (Italia)	16,23	1.0
12- 9-70	Torneo en Rumania	15,88	2.0
26- 9-70	Torneo en Barcelona (España)	15,90	1.0
9- 5-71	Prueba Confrontación (La Habana)	16,86	1.º (NRC)
23- 5-71	Memorial Barrientos (La Habana)	16,55	1.0
16- 6-71	Día Olímpico (Leipzig-RDA)	15,50	
30- 6-71	Memorial Rosicky (Polonia)	16,38	3.° 1.°
11- 7-71	Campeonato Nacional (Santiago de Cuba)	16,31	1.°
18- 7-71	III Campeonato Centroamericano (Jamaica)	15,94	1.0
5- 8-71	VI Juegos Panamericanos (Cali)	17,40	1.º (NRM)

NOTA.-NRC: Nuevo récord cubano; NRCA: Nuevo récord centroamericano; NRJM: Nuevo récord juvenil mundial; NRM: Nuevo récord mundial.

#### CRONOLOGIA DEL RECORD MUNDIAL DE TRIPLE SALTO -

MARCA	ATLETA	PAIS ORIGEN	FECHA
15,52	Ahearn	Estados Unidos	1911
15,53	Winter	Australia	1924
15,58	Oda	Japón	1931
15,72	Nambu	Japón	1932
15,78	Metcalfe	Australia	1935
16,00	Naoto Tajima	Japón	1936
16,00	A. Ferreira da Silva	Brasil	1950
16,01	A. Ferreira da Silva	Brasil	1951
16,12	A. Ferreira da Silva	Brasil	1952
16,22	A. Ferreira da Silva	Brasil	1952
16,23	Leonid Chervakov	Unión Soviética	1953
16,56	A. Ferreira da Silva	Brasil	1955
16,59	Oleg Riajovski	Unión Soviética	1958
16,70	Oleg Fedoseiev	Unión Soviética	1959
17,03	Josef Schmidt	Polonia	1960
17,39	Viktor Saneiev	Unión Soviética	1968
17,40	Pedro Pérez Dueñas	Cuba	1971



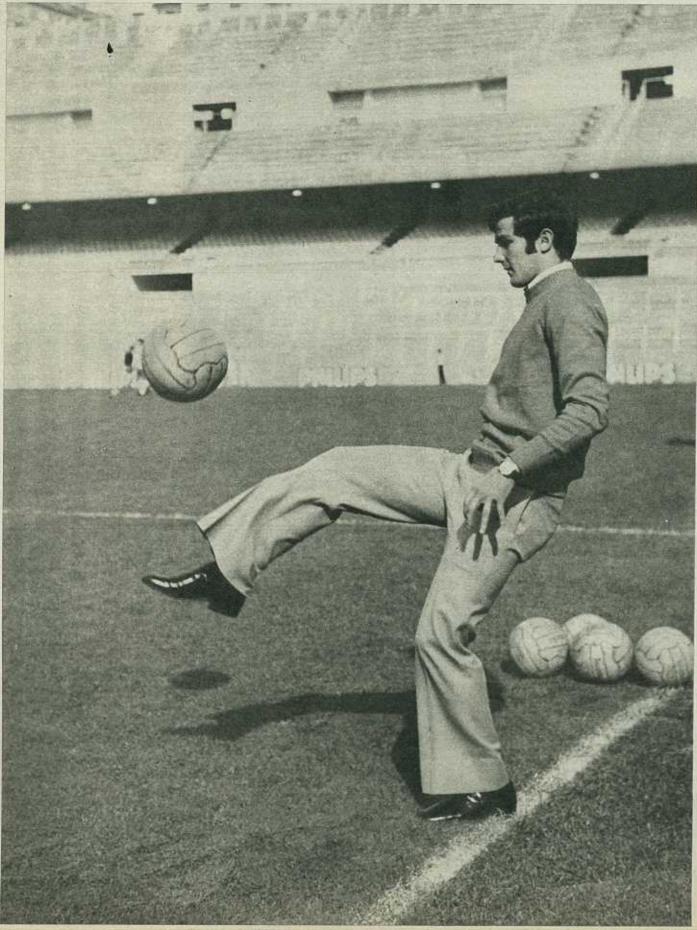
Las legendarias piernas de Pérez Dueñas.

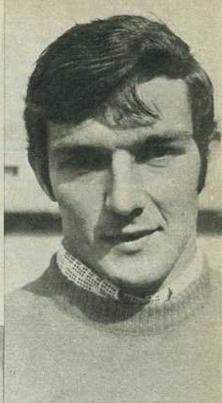
UN EXTREMO DERECHO TECNICO, RAPIDO Y EFICAZ A LA HORA DEL GOL

# AGUILAR: "NO SOY NI FRIO NI COBARDE"

- «Me gusta pisar el área»
- «Todavía tengo que mejorar»
- «Desde que llegué al Real Madrid, todo me ha salido bien»

Por A. DE ROBLES





- P UE un tiro lejano que no sujeto el portero ruso. Yo aproveché el rechace y marqué.

Así explica Aguilar su gol frente a la selección rusa, en Donetzk. Un tanto que adelantaba a los españoles en el marcador y que hizo concebir la esperanza de un resultado aún mejor que ese empate final que campeó en el marcador. Con ese tanto, el extremo blanco no hizo sino confirmar esas dotes realizadoras que ha mostrado desde que llegó a la capital de España.

–Y el de Atocha, ¿cómo fue?

-Aproveché la salida en falso de Esnaola y bombeé afortunadamente el balón. Es el cuarto en la Liga, pero llevo otros tres en la Copa de la UEFA. Y en los amistosos, alguno más.

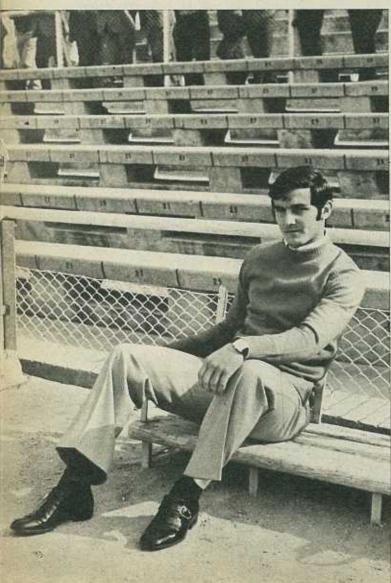
No es mala, como pueden advertir, esa marca goleadora en tiempos de penuria.

Pero, quizá, lo que sorprende es el hecho de que el montañés está marcando en el Real Madrid más goles de los que hacía en el Santander. (Aunque, para desgracia de su equipo, no marcase ninguno en Holanda, ante el Eindhoven.)

-Entre tanta buena competencia es sorprendente que mejore sus marcas anteriores, ¿no cree?

-También es más fácil jugar en el Real Madrid que en el Santander. El equipo es más fuerte, y los compañeros son de superior calidad,





### AGUILAR Y Aguilar, ¿más oportu todo se ha desarro

nista?

—Creo que siempre he sabido estar atento en la boca del gol. Siempre voy tras el

—¿Incluso cuando las posibilidades de alcanzarlo son escasas?

balón cuando remata un

compañero.

Incluso en esas ocasiones. Ya le digo que me gusta pisar el área, y no sólo cuando me meto yo. Cualquier remate de un compañero me sirve para situarme en posición de aprovechar el fallo del portero o de los defensas. Siempre lo he hecho así.

-Y sale beneficiado, de acuerdo con los resultados, uno?

-Hasta ahora he marcado casi un gol por partido. Y esa es una buena marca.

-Que se puede mejorar... -Desde luego. Se puede

—Desae Tuego. Se pued mejorar.

#### «TENGO QUE SUPERARME»

Llegó, vio y convenció. Y ahí está. En el primer equipo de uno de los «grandes» del país.

-¿Dio de si Aguilar lo que esperaba?

—Ni pensarlo. Aún tengo que mejorar mucho. Tengo que superarme.

-¿No se conforma con lo ofrecido hasta ahora?

-Desde luego que no.

-¿ Disgustado, entonces, con sus actuciones?

-No; en absoluto. Estoy satisfecho. Las cosas han rodado de acuerdo con mis deseos. Es más: creo que todo se ha desarrollado demasiado bien. Estoy en un equipo como el Real Madrid y jugando cada domingo. Marco goles y me llevaron a la selección «Sub-23». Con todas esas motivaciones estoy más que satisfecho. Pero pienso que todavia no llegué al tope de mi juego. Además, ahora me siento decepcionado por la eliminación en la Copa de la UEFA.

–¿ Cuándo alcanzará ese tope máximo en su juego?

-Los primeros partidos con el Real Madrid pesaron mucho. Los nervios, la responsabilidad, el estilo del equipo... Me costó hacerme a su juego, sobre todo porque era mucho lo que yo mismo me exigla en cada partido.

-También ha tenido que pasar por la rueda de las críticas...

—Si; pero eso nunca me ha preocupado.

#### «NO SOY FRIO»

—Se asegura que Aguilar es un jugador frio, excesivamente cerebral, demasiado estático cuando ve que no puede alcanzar un balón.

-No sé a qué llaman frio. Si es a no seguir un balón que jamás puede alcanzarse, pues si, soy frio. Sin embargo, siempre intento hacer labor de equipo. Lo que no puede exigirse es la lucha para nada.

-¿Y su prudencia?

-¿Prudencia? ¿Porque me gusta que el defensa venga a mi zona en lugar de ir yo a la suya? ¿Eso es prudencia? De acuerdo; entonces soy prudente.

-¿Y cobarde?

-Nunca lo fui, y creo que ahora menos. Mucho me-

-¿Se considera un extremo valiente?

-Estoy convencido de que lo soy.

—Y la confianza que Muñoz ha depositado en su juego confirma esas cualidades...

-Siempre intento hacerlo lo mejor posible, aunque sé que aún no he ofrecido todo lo que puedo dar.

-Reconocerá que todo ha estado a su favor desde que llegó...

—He tenido la gran suerte de que las cosas me salieran bien desde el principio, aunque, ya digo, ahora, después de lo de Holanda, me siento disoustado.

-La suerte es para el que la busca...

-Yo lo hice.

-Pero el Real Madrid acusaba falta de extremos del lado diestro. Así, todo fue mucho más fácil, ¿eh?

—No faltaban extremos: Miguel Pérez lo es; Ortuño, también.

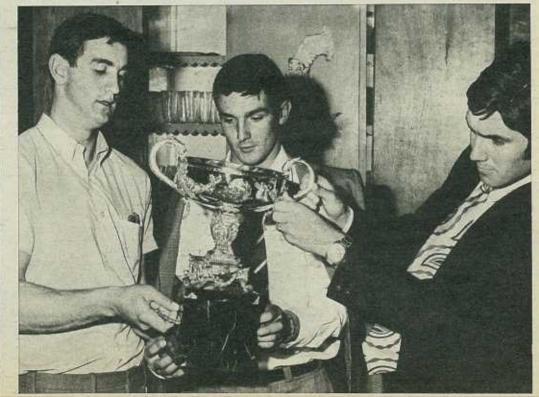
 A los dos los ha descartado.

—Miguel està lesionado; Ortuño es un estupendo jugador. Habrá que estar despierto.

Despierto es su fútbol. Agil, rápido y goleador. Un extremo-extremo para un Real Madrid que llevaba años sin un exterior en el lado derecho de su ataque.

(Fotos Javier Gálvez y Agustin Vega.)

Junto con los otros dos santanderinos fichados también esta temporada por el Real Madrid: el guardameta Corral, que todavía no ha jugado un solo partido oficial, y el ariete Santillana.



SE HA PERDIDO UN GOLEADOR ¿QUIEN ES EL CULPABLE?

# GARZON: DE HOMBRE DE AREA, A CENTROCAMPISTA

«Juego donde me ponen, y siempre con el mejor espíritu» • «Para triunfar en el fútbol hacen falta padrinos»

Ahora tengo mas experiencia que antes, lo que siempre beneficia a un jugador»
 En el Sevilla espero tener

las mismas oportunidades que si estuviera en otro club grande»

#### Por LUIS ARNAIZ Fotos: AGUSTIN VEGA

E ha perdido un hombre gol. La fiebre del centrocampismo sigue cobrándose víctimas. La especie de manía persecutoria de los entrenadores -con justificación, es cierto. pero a base, también, de pagar un alto precio- por situar hombres en el centro del campo, con el único fin de llegar a esos buenos resultados que se buscan, ha acabado con las dotes realizadoras de un jugador considerado, no hace mucho. como una de las más firmes promesas del fútbol español. Garzón ya no marca goles. O los marca con menos prodigalidad, que para el caso viene a ser lo mismo. Le han situado en el centro del campo. Junto a más y más centrocampistas. En un trabajo para el que el chico no está especialmente dotado aunque él se esfuerce en demostrar lo contrario. Le han metido en esa zona de nadie tan importante, que todos saben jugar en ella. Se terminaron, pues, sus temporadas con abundancia de go-

-Pero ahora ya llevo dos en siete partidos.

Dos en siete partidos. Qué les parece? El chico hasta parece que anda buscando excusas. En el Sabadell fue siempre el máximo goleador. No con marcas de excesivo brillo, pero sí lo suficientemente aclaratorias como para pensar que, efectivamente, en él había cualidades innatas. Dos goles en siete partidos. Pocos. Muy pocos para quien pudo marcar bastantes más, Aunque, según anda el panorama español, se puede opinar que no está nada mal esa «dote» del ex vallesano. Es algo menos de medio tanto por encuentro...

-Sigo creyendo que es una marca irrisoria para un hombre de su facilidad ante el marco contrario.

Garzón dibuja una sonrisa. Sabe que nada puede hacer por remediar la situación. Sabe que se debe a las órdenes de Georgiadis. Y si le ha puesto en la zona ancha, ¿qué le va a hacer?





¿Rebelarse? En fútbol no existen rebeliones llegadas a feliz término. Todas acaban por ser abortadas. Mejor, casi todas. Los clubs son, la gran mayoría de las veces, los rotundos vencedores, porque las mejores cartas están en sus manos. Después, los entrenadores, a menudo coparticipes de las decisiones de las gerencias. Por último, los jugadores, una especie de mercancía con la que, en muchas ocasiones, se puede jugar, ¿Qué puede hacer Garzón? Jugar. De centrocampista o de lo que sea.

-Pero seguro que prefiere las labores de área, ¿no?

-Yo juego donde me ponen. Y con el mejor espíritu.

#### LOS ENCHUFES

En fútbol es difícil que un jugador llegue a la cumbre. Mucho más, cuando hay que hacerlo en la propia tierra, y mucho más aún, cuando se pretende desbancar a otros hombres llegados de más lejos y que, por lo general y sorprendentemente, no hay que olvidar esto, gozan de más clemencia por parte del aficionado, exigente siempre con los de casa.

-Valenciano y triunfador lejos de allí, ¿eh? -Yo jugué en los juveniles del Valencia unos años, Alli fui el máximo goleador del equipo, pero eso no me sirvió de nada, Consideraron que no iba a serles útil, por lo que me dieron la carta de libertad. Y se lo agradezco, porque muchos no suelen marchar de los clubs a los que pertenecen, a pesar de quererlo.

Ese es otro de los puntos «negros» de nuestro fútbol. Ese derecho de retención, contrario a las más humanas normas. Los clubs pueden acabar con un jugador, si lo estiman necesario. O no darle la carta de libertad, si piensan que puede serles peligroso en otro equipo. Eso ha ocurrido siempre. Y sigue pasando.

-Del Valencia juvenil al Onteniente y, luego, al Sabadell. Ahora, en el Sevilla, pero cumpliendo esa labor de centrocampista que no le va. ¿Por qué tanto viajar con sólo veinticuatro años?

-Llegar es muy dificil. Hay que tener padrinos o caer bien. Sólo se fijan en los de fuera. Creen que es la panacea.

-¿Y no es asi?

-No; ni pensarlo.

Quince veces fue internacional amateur. Campeón de Europa, además, en Viareggio. Y en dos ocasiones



vistio la camiseta roja con los «sub-23». Pero desde que llegó al Sevilla nadie se ha acordado de él. Nadie piensa en Garzón.

-¿Está peor?

-Yo creo que he mejorado. Estoy seguro de que ahora tengo más experiencia, y eso es necesario en un jugador.

-Se habló, incluso, de que terminaria por marchar al Barcelona...

-Algo de eso hubo. Pero los «laneros» llevan esas cosas de una forma muy peculiar. Yo no era de los más veteranos del equipo cuando surgió la última oferta azulgrana. Y se llevaron a Romero.

-¿Su paso al Sevilla no le ha estancado en un nivel medio?

-El Sevilla es uno de los equipos punteros de España. Creo que con ellos tendré las mismas oportunidades que en otro «grande». Desde luego, he ascendido de categoria. Y lo que si puedo decirle es que no he perdido las esperanzas de llegar a ser un jugador importante en el panorama español. Soy ambicioso y puedo llegar.

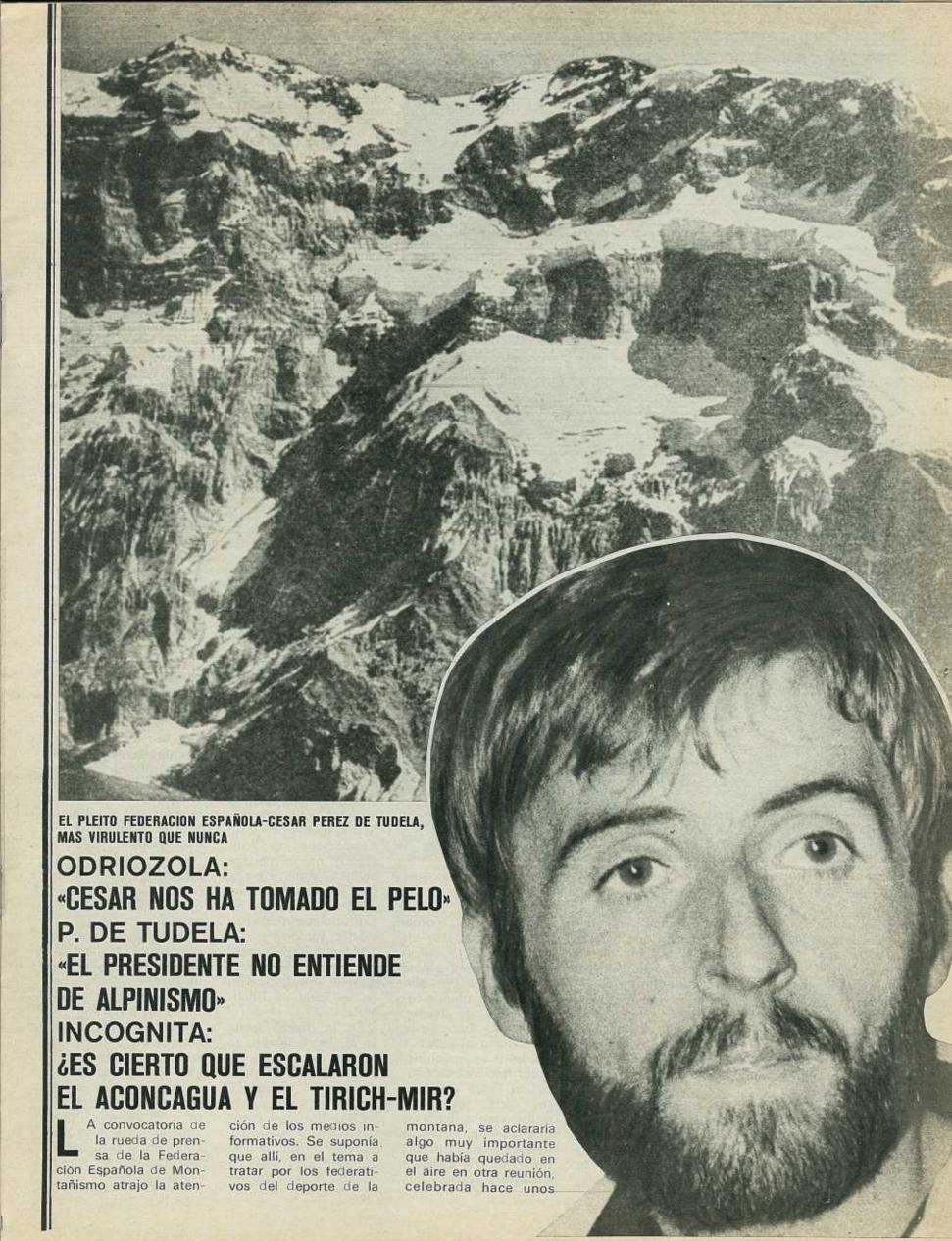
-Eso dicen todos...

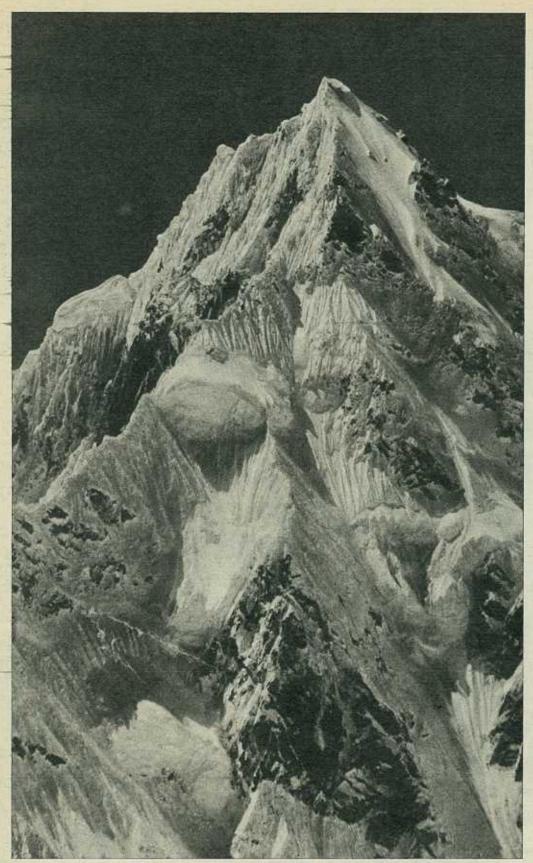
-Tengo sólo veinticuatro años. Creo que estoy en condiciones de asegurarlo. Si no, ¿para cuándo me iban a quedar esas ilusiones?

Sí, ¿para cuándo? Un jugador brillante que marcaba goles y ya no los hace. ¿Es culpable el mismo jugador? ¿O esas decisiones que terminan por convertir a los hombres en meros instrumentos, en marionetas de unas tácticas tremendamente aburridas, soporíferas y prudentísimas? Sí; el fútbol se ha convertido en una lucha por ganar. Sólo en eso, lastimosamente.



COSAS DEL «CAMPO»





Una vista del Tirich-Mir, objetivo de la última expedición del discutido montañero. Aun que, según la Federación, no es éste el pico que escalaron, sino uno próximo

meses, sobre las conquistas alpinísticas llevadas a cabo por las expediciones dirigidas por César Pérez de Tudela en el Aconcagua y el Tirich-Mir.

Efectivamente, la mencionada rueda de prensa tuvo como objeto informar, lisa y llanamente, que en las dos expediciones a que se hace alusión no se habían cumplido esos objetivos que Pérez de Tudela dio a la publicidad. Si ya en su día

ambas escaladas dieron mucho que hablar, y en la segunda se registró la nota trágica del fallecimiento de Elena de Pablo, esposa de Pérez de Tudela, ahora, con las revelaciones de la Federación Española de Montañismo, el asunto cobra palpitante actualidad, con esa grave discordia que siempre lleva consigo una acción desmentida.

El presidente de la Federación Española,

José Antonio Odriozola Calvo, ha reunido las pruebas que él considera concluyentes para dar fuerza a una afirmación tan rotunda como es la de acusar: «Pérez de Tudela nos ha tomado el pelo.» Y allí, en el salón del Instituto Nacional de Educación Física y Deportes, donde tuvo lugar la tumultuosa rueda de prensa, se hicieron sensacionales revelaciones. Un amplio «dossier» recogía las pruebas que, según versión federativa, ponían al descubierto, según palabras del presidente, que «ni se había alcanzado la cima del Aconcagua, ni se había escalado el Tirich-Mir».

#### **PRUEBAS**

Entre las pruebas presentadas por la Federación en relación con el Aconcagua, hay un escrito de Pérez de Tudela al italiano Walter Bonatti, que en uno de sus párrafos dice: «Walter, te agradeceré me envies el «Epoca», en el que tratas de nuestra ascensión al Aconcagua. No debes precisar mucho en torno a mi ascensión, para no perjudicarme en España, en donde se han desatado las más terribles envidias en contra mía.»

Un grupo de montañeros ha hecho pública una nota, en la que se dice en uno de los puntos: «Finalmente, en su reciente aventura al Hindú-Kusch, el drama de una esposa muerta a 4.600 metros de altura, altitud inhumana si una persona no ha sido previamente aclimatada a estas grandes alturas. Falta de ética el dar a la publicidad detalles gráficos y orales verdaderamente macabros de esta lamentable desgracia, desafiando, además, las normas oficiales de la U.I.A.A. (Unión Internacional de Asociaciones de Alpinismo), que él conoce perfectamente, y en la que los alpinistas nos comprometemos a no explotar publicitariamente fotografías de accidentes alpinísticos. Y por ende, la impostura de una ascensión no realizada: el Tirich-

En la misma fecha en que se celebraba la rueda de prensa, y poco tiempo después de finalizar la misma, llegaba al aeropuerto de Barajas César Pérez de Tudela, tras un largo viaje desde el Paquistán para traer a España los restos de

su esposa. El «pleito» iniciado en el I.N.E.F. continuó. Quizá sorprendiera a Pérez de Tudela lo sucedido horas antes en la convocatoria federativa. Si el presidente fue tajante al afirmar que «Pérez de Tudela nos ha tomado el pelo», el popular montañero manifestó con la misma seguridad: «El presidente no entiende de alpinismo.»

Y alli, en el aeropuerto madrileño, mientras se procedía al impresionante desembarco de los restos mortales de Elena de Pablo, Pérez de Tudela inició lo que puede considerarse como su primera defensa ante las acusaciones que pesan sobre él. Así, dijo: «Yo también convocaré una rueda de prensa para dentro de unos días, y proyectaré unas películas que demostrarán las ascensiones efectuadas.»

En cuanto a la acusación de Walter Bonatti, dijo: «Me parece ridícula su postura, porque, repito, no conduce a nada. El Aconcagua, aunque es una montaña muy alta, no ofrece mayor dificultad para el alpinista. Se sube fácilmente. De todas formas, vamos a intentar subirla ahora por la cara Sur, que es la dificil. En cuanto al Tirich-Mir, nunca dijimos que lo habíamos escalado. Fuimos al Tirich-Bakhat.»

Controversia, polémica y una situación poco grata en el ambiente montañero español.

En cualquier caso, la coincidencia de la rueda de prensa y de la llegada a Madrid de los restos de la pobre Elena nos parece lamentable, pues ha contribuido a llevar el tono polémico a un acto que hubiese debido caracterizarse por el recogimiento, el respeto y el silencio, tres imperativos a los que hubiesen debido atender tanto los unos como los otros.





#### TRIUNFADOR, AYER; DERROTADO, HOY

# MARCEL DOMINGO

#### UN IDOLO DERRIBADO DE SU PEDESTAL

ARCEL Domingo ha caido espectacularmente. El jueves por la noche dejaba de ser entrenador del Atlético de Madrid, Poco después, Merkel pasaba a ocupar el puesto dejado vacante por el galo. Marcel fue víctima de muchas cosas, aunque uno sigue pensando que fue su carácter el que acabó con su vida como director técnico de los madrileños, cuando sólo se llevaban jugadas ocho jornadas del campeonato liguero. Cierto es que, hasta esos momentos, el Atlético había dado más tumbos de los previstos. Verdad, igualmente, que los rojiblancos parecían haber perdido, para mucho tiempo, aqueIla forma envidiable que les convirtió en el equipo del país que mejor fútbol practicó durante dos años. Las lesiones de algunos hombres fundamentales acabaron por minar la resistencia del conjunto, de 'tal forma que, en esa octava jornada, todo estaba casi perdido. Pero no se esperaba la rescisión de contrato. Ni ese acuerdo mutuo para anularlo, según la versión oficial. La medida fue una «bomba» en el ya más que caliente panorama del fútbol español. Pero, sin duda, fueron motivos no deportivos los que precipitaron el hundimiento de Marcel. Ya he dicho que su carácter pudo haber sido el factor dominante en su

caida. Domingo fue excesivamente vehemente en unas situaciones que, quizá, hubiesen necesitado más calma, mayor diplomacia. Sin embargo, jamás se le pusieron reparos públicos; incluso, el presidente del club alabó su conducta no mucho antes de su cese:

-Ama al club por encima de todas las cosas, y eso es, precisamente, lo que queremos.

Fueron unas palabras de Vicente Calderón a comienzos de temporada. Pero la semilla de la discordia ya había empezado a germinar. Algunos directivos se mostraban disconformes con sus arrebatos. La pobre actuación del equipo en el Trofeo Carranza no hizo sino au■ LA MALA RACHA DEL ATLETICO NO HA SIDO EL FACTOR DETERMINANTE DE SU CESE ● PERO SI SU CARACTER, MOTIVO DE PROBLEMAS PARA ALGUNOS



Marcel Domingo, realizando su trabajo durante uno de los entrenamientos.

mentar el tono de disgusto. El Atlético no fue, en el certamen gaditano, más que una sombra del cuadro que asombrara meses atrás. De aquel equipo que eliminó y goleó al temible Cagliari, ya no quedaba nada. Pero, claro, eran comienzos de temporada. Tiempo sobraba para que los males se curaran. Tiempo había por delante, como para esperar que se enderezaran rumbos. La Liga se inició, pese a todo, con signo negativo. El equipo cayó en Vigo. El Celta era uno de los grandes de la última campaña, lo cual era motivo suficiente para que no se considerase la derrota como un fracaso. Lamentablemente, en las jornadas siguientes el equipo vigués ofreció una faz desigual y pobre de juego. Pero el Atlético ganó en San Mamés y empató en el Nou Camp, pese a no jugar bien. Hay que reconocerlo. Mientras...

#### EL TRISTE PAPEL EN LA COPA DE LA UEFA

Se abordó la Copa de la UEFA. Ahí si que se cayó con estrépito. Fracaso rotundo el del Atlético: en juego y en el resultado global de la elimina-

toria. La caida del cuadro del Manzanares sentó muy mal. No había justificaciones posibles. Ni las que se quisieron buscar en el árbitro. Porque, unos días más tarde, el Ferencvaros endosaba a los helenos seis hermosos goles. En Atenas no hubo ambiente de sosiego pospartido. Según ciertos informes, algunos directivos se mostraron francamente disconformes con la alineación presentada por Marcel Domingo. Al regreso a la capital, el entrenador declaraba, entre otras cosas:

-No hay motivos para que me defienda, porque tampoco los hay para que yo sea el acusado. El árbitro nos ha eliminado. Nosotros hemos jugado como hacia falta, no nos dedicamos a defender la ventaja del estadio Manzanares. Además, esa táctica ya nos había dado buen resultado en otras situaciones.

Pero había quedado el regusto amargo de la eliminación. Le llovieron críticas al técnico. Empezó a aumentar el desasosiego. El nerviosismo cundió por todas partes, aunque el club nada comentó, entonces. Marcel, por su parte, seguía afirmando que el equi-



#### DIRECTIVOS • EL TRISTE PAPEL ANTE EL PANIONIOS PRECIPITO SU POSTERIOR CAIDA • Y LOS FALLOS EN LA LIGA ACABARON POR CONFIRMARLA

po estaba bien, aun a pesar de los flojos resultados obtenidos, y hasta comentó:

-Nos hemos enfrentado a un calendario muy duro.

Y apuntaba sobre los veteranos:

—Son necesarios. Seguirán jugando mientras yo lo crea necesario.

Ese fue otro de los puntos en disputa. Algunos veteranos flojeaban momentáneamente, por lo que se hacía necesario un reajuste, que el técnico no llevó a cabo. Finalmente, apuntillaba:

—Yo soy quien hace las alineaciones y el que responde de ellas.

Desgraciadamente para Marcel Domingo, el equipo siguió manteniendo una línea de Juego irregular. La derrota ante el Valencia no significó nada; pero el mal partido ante el Sevilla, el desastre rojiblanco en una tarde de total desacierto, precipitó su naufragio.

#### LAS ILUSIONES PERDIDAS

La Liga quedaba ya lejos en la octava jornada. El Atlético tembló de pies a cabeza, porque, además, no se veian raices que pudieran hacer fructificar pasadas y recientes etapas
brillantes. El equipo estaba desangelado, aunque esas lesiones de peones básicos pudieran considerarse como decisivas. Mas, lo cierto es que el
mal era interno. Las derrotas si
podían justificarse. Ciertas actitudes, determinados fallos humanos y lógicos en toda persona, fueron minando la confianza que la directiva había
puesto en el francés, hasta

acabar con las esperanzas de todos. Y la decisión llegó el miércoles día 3. La junta rojiblanca ponía en circulación una nota oficial, en la que se manifestaba la mutua conformidad para la rescisión de contrato. El jueves, Marcel aún no había firmado su consentimiento. Por la mañana, no quiso estar al lado de los directivos y se marchó solo al centro del terreno de juego del estadio Manzanares, para dirigir alli



Ultima rueda de prensa celebrada por el ex preparador rojiblanco.

las últimas palabras a todos: a los veteranos que habían sido su baza, y a los jóvenes, que la esperaban. Por la noche, todo llegaba a su fin. Marcel, violento en ocasiones, excesivamente nervioso a menudo, agresivo, sincero, trabajador, vanidoso para algunos y modesto para otros, héroe para los seguidores, creador de algunos problemas al club honesto en su faena y, por encima de todo, amante de los colores del equipo, pisaba por última vez las oficinas del Atlético de Madrid. En esta ocasión, fue más diplomático que nunca. Más de lo que había sido siempre, porque eso pudo haberle ayudado. La vehemencia la dejó atrás, en las postreras palabras a la prensa madrileña como recién entrenador cesante de los colchoneros. Marcel, sin hiel, disgustado, orgulloso como siempre fue, triste por su marcha, confesaba;

-Ha sido un acuerdo entre caballeros. Todo ha quedado perfectamente solucionado. El fútbol tiene estas cosas. Unas veces se gana y otras se pierde. Uno no puede ser siempre el verdadero vencedor. Pero quiero guardar el mejor de mis recuerdos de los hombres que hicieron posible el caminar del club. Los jugadores siempre

dieron lo mejor que tenian: eso se quedará para siempre grabado en mi corazón. Y a los socios y seguidores del Atlético tampoco podré olvidados. ¡Aquella tarde del Granada...!

Delicada la situación que espera, ahora, a los dirigentes. La gran masa estaba con Marcel. Eso es evidente. Aunque el día del Sevilla ya surgieran en las gradas voces disconformes. Pero discrepancias internas, malestares a nivel directivo sentenciaron su camino, al margen de los resultados. Aún, pese a todo, Marcel tuvo palabras de elogio para el presidente:

-Le agradezco su apoyo y el de todos los que estuvieron a mi lado. No guardo rencor de nadie ni estoy molesto con nadie. Deseo para el Atlético los mejores triunfos.

Así se despidió, después de dos años triunfales y un comienzo de campaña verdaderamente decepcionante, después de haberse encaramado a lo alto para caer más que precipitadamente, y no por motivos deportivos, como queda dicho. Su carácter tuvo la culpa de tan sonado naufragio.

ARIZMENDI



#### **CABRERO:**

# "LOS PARTIDOS TENEMOS QUE GANARLOS LOS JUGADORES, NO EL TECNICO"

«Y si se pierde, hay que saber perder»

Por ENRIQUE PIERI Fotos: AGUSTIN VEGA

A nube negra ha cogido por sorpresa a muchos, a pesar de que algunos seguidores y periodistas lo presentían por el ambiente enrarecido. Porque el panorama, que ya venía siendo gris, un gris muy espeso, en el Atlético de Madrid, cambió de color de un día para el otro. Y el culpable, el que recibe siempre las bofetadas, con razón y sin ella, es el director técnico. Con Marcel Domingo el equipo había volado muy alto. Hasta conseguir unos horizontes insospechados e inalcanzables, según la opinión de los más expertos en la materia. Le cambió, en un abrir y cerrar de ojos, su mentalidad perdedora. Y le dio aire de campeón, de conjunto ganador... El club rojiblanco navegó airoso estas dos últimas temporadas. Con el técnico galo en el timón de mando, los éxitos se acumularon... Pero las últimas derrotas provocaron el reemplazo... La caída de un ídolo, quiéranlo o no, de los aficionados colchoneros.

Su trabajo quedó patente, demostrado, aunque, en estos momentos, el cuadro no levante cabeza. ¿Es culpable el entrenador? ¿Cuál es la verdadera causa del bajón dado? Estas preguntas nos haciamos en el estadio Manzanares, cuando el propio Marcel Domingo, negándose a ser acompañado por nadle, dio el «adiós» a los jugadores. ¿Qué les dijo? Es asunto personal. Pero quisimos que los dos «nuevos» fichajes, Cabrero y Becerra, expusieran sus puntos de vista sobre los últimos acontecimientos.

AS-COLOR: ¿Bajo fondo físico?

CABRERO: No. En este aspecto estamos fenómenos. Muy bien...

BECERRA: No hay problemas por el estado de los jugadores. Estamos bien de forma.

AS-COLOR: ¿Lentitud?

CABRERO: Confieso que no soy un jugador ligero. Pero la lentitud no va con el físico, sino con el juego. Ahora mísmo le puedo nombrar a varios jugadores españoles lentos que son figuras: Velázquez, Marcial...

BECERRA: El fútbol español es ligero. Yo no soy lento. Corro los metros necesarios. No hay problemas de lentitud. El equipo corre...

AS-COLOR: ¿Problemas internos?

CABRERO: No. Ninguno. Se dicen muchas cosas, pero no son ciertas. No existe ningún problema interno. Los compañeros son estupendos.

BECERRA: De ninguna clase...

AS-COLOR: ¿Perjudica al conjunto el cambio de entrenador?

CABRERO: Creo que sí. Siempre paga los platos rotos el entrenador, El que tiene que ganar los encuentros es el jugador, no el técnico. Nosotros, en este caso, somos los culpables...

#### LOS DOS ULTIMOS FICHAJES OPINAN SOBRE LOS PROBLEMAS DEL ATLETICO DE MADRID



BECERRA: El cambio me perjudica, porque me estaba acostumbrando a sus sistemas.

AS-COLOR: Entonces, ¿cómo es que el Atlético se vino abajo?

CABRERO: No lo creo. Tuvo una racha de lesionados. Si en fútbol se pierde, hay que saber perder. No se vino abajo, ni mucho menos.

BECERRA: ¿Qué?... Mira, hay equipos que pierden diez partidos y terminan

AS-COLOR: ¿Quizá haya sido la ausencia del gol?

CABRERO: Claro que es una base. Pero el problema es de todos nosotros. BECERRA: Es lo más importante de

todo. Si, puede ser.
AS-COLOR: ¿Cometieron imprudencias

los directivos? CABRERO: Al contrario...

BECERRA: Nos trataron bien siempre. No hubo ningún problema.

AS-COLOR: La afición se pregunta por los «nuevos». ¿Por qué no rinden?

CABRERO: Bueno, yo no he jugado todavía. Pero se exige un fenómeno. ¡Y yo no lo soy! Si triunfé en la Argentina, con el Lanús, puedo también triunfar aqui. Pero requiere tiempo. Paciencia.

BECERRA: ¡Que no lucho! ¡Puff!... Están equivocados. Ahora, si dicen que no doy todo lo que puedo dar, bien. Les doy la razón. Todavía no he ofrecido todo mi rendimiento dentro del campo, pero trato de hacerlo... Juego de acuerdo al equipo. Cuando juega mal, yo juego mal... Yo no soy un salvador. Sólo hay un Pelé.

AS-COLOR: / Falta de adaptación?

CABRERO: Falta de oportunidades... Y tiempo.

BECERRA: Me falta adaptarme un poco. No hay diferencia entre el fútbol de aqui y el de Buenos Aires, pero el cambio de compañeros se nota...

AS-COLOR: ¿Culpamos al viento, al aire o a la comida?

CABRERO: El problema mío es distinto. Espero que llegue mi momento. El jugador tiene rachas buenas y malas. No busquemos «peros»...

BECERRA: Las costumbres son iguales. La comida es la misma. No son factores que influvan en el rendimiento.

AS-COLOR: El cambio de fórmula, ¿beneficiará a los jugadores?

CABRERO: El fútbol es una lotería, no se puede saber...

#### **BECERRA:**

#### «LA GENTE BUSCA UN SALVADOR, Y YO NO LO SOY...»

#### «Cuando el equipo juega mal, también yo juego mal»

BECERRA: A lo mejor, si; a lo mejor, no... Cada entrenador tiene su sistema. No se puede saber. ¿Seguirá poniendo a los mismos? ¿Quién lo sabe? Yo no.

AS-COLOR: ¿Una solución?

CABRERO: La solución es ganar los partidos...

BECERRA: Los goles, que son amores... Y la recuperación de los lesionados, que también cuenta...

AS-COLOR: ¿Nos refugiamos en las lesiones?

CABRERO: Tienen, en parte, la culpa de lo que sucede ahora... No se debe olvidar este punto, que es importante... Piense que no hay zaguero central.

BECERRA: Para criticar hay que mirar todo. Lo malo y lo bueno.

AS-COLOR: ¿Quizá había mal ambiente entre los jugadores?

CABRERO: Ni hablar. Los compañeros son fenómenos.

BECERRA: Es absurdo que hubiese problemas. Porque el bien es para nosotros. A todos nos interesa que el club vaya para adelante...

AS-COLOR: Estos problemas, ¿dejarán huella entre los colchoneros?

CABRERO: No entramos ni salimos. Si la directiva decidió cambiar el entrenador, nada podemos objetar. Nos debemos a la entidad.

BECERRA: Cuando la pelota ruede y el equipo consiga goles, todo se olvidará. Así es la vida. Aunque a muchos les pese...

AS-COLOR: La temporada se presentó aciaga para el Atlético...

CABRERO: No estoy de acuerdo. Se complicaron los partidos, apenas empezó la Liga:

BECERRA: Yo no creo que fuese aciaga... En Vigo jugamos bien. Comenzamos con brios y fuerza... Después, las derrotas pusieron impacientes a los «hinchas»... Pero considero que la única que se nos puede reprochar, a los jugadores y al técnico, es la última. Contra el Sevilla, jugamos mal. Y lo reconozco. Las demás no pueden considerarse bochornosas...

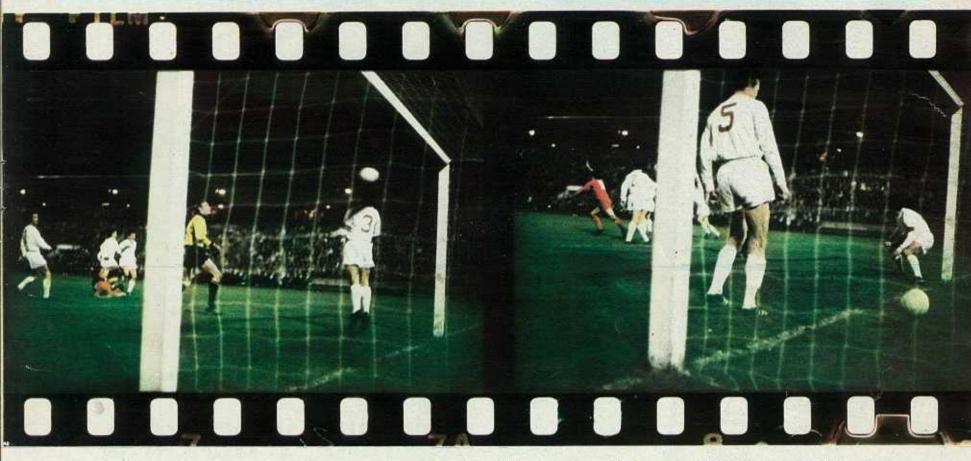
AS-COLOR: Hablemos de Marcel Domingo...

CABRERO: A pesar de que no me ponía, nada tengo que reprocharle. Fue una buena persona con nosotros.

BECERRA: Muy bien. Un preparador físico bueno, ¿El mejor que he tenido? Bueno, es difícil decirlo, porque tuve uno estupendo en Argentina, que se llamaba Juárez. Con Domingo he estado poco tiempo...

La charla siguió en el coche de un amigo de Heraldo Becerra, que se lo había cambiado por el suyo. En el camino se paró. No arrancaba... Parecía el Atlético de Madrid. Al final, cogimos un taxi que pasaba por allí. Esperemos que, de ahora en adelante, marche el conjunto rojiblanco. La nube negra tiene que alejarse cuanto antes.

## LA DERROTA DEL MADRID EN DEN BOSCH



HISTORIA GRAFICA DE UN GOL ANULADO.—Nuestro reportero gráfico Javier Gálvez, enviado especial al encuentro PSV Eindhoven-Real Madrid celebrado en el estadio De Vliert, de Den Bosch, captó oportunamente con su objetivo el gol anulado al cuadro madridista, obra de Pirri, en una jugada que el árbitro estimó juego peligroso.

Juzguen ustedes por las imágenes: Pirri, en el suelo, acaba de rematar de tijera; en la otra, el central, Pleun Strik, bajo los palos, no puede impedir que el balón llegue a las mallas holandesas. Es la historia gráfica de un gol anulado que ha dado, y seguramente dará, mucho que hablar.



OTRO GOL DISCUTIDO.—Todos los goles logrados en el estadio De Vliert han tenido su pequeña historia y su gran discusión. Este es el primero logrado por el Philips Sport Eindhoven, a los ocho minutos de juego, obra de Mulders. Los madridistas estiman que hubo fuera de juego en la jugada del extremo holandés. Estas son las fotografías del impacto que tendría importancia vital en el desenlace de la eliminatoria



GARCIA REMON, UN HEROE.—Garcia Remón, si no tuerce su prometedora constante, lleva camino de convertirse en uno de los mejores porteros de Europa. Por de pronto, en el estadio De Vliert fue un auténtico héroe; un meta que paralizó la respiración de los espectadores con sus escalofriantes e increibles paradas, Aqui despeja con el puño un intento de remate del ariete, Oeki Hoekema. (Fotos Javier Gálvez.)



#### «PESE A ALGUNAS IRREGULARIDADES, HEMOS COMENZADO BIEN LA LIGA»



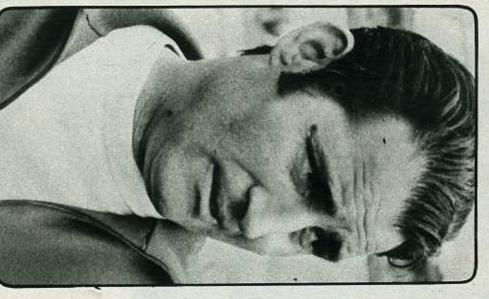
El señor Trujillo Febles, durante su alocución en la asamblea general del pasado mes de julio, en la que resultó elegido por abrumadora, mayoria,

#### Por ANTONIO LEMUS Fotos: QUESADA

ON Juan Trujillo Febles, presidente de la Unión Deportiva Las Palmas, es un auténtico veterano en tareas directivas del fútbol canario. Toda una vida... Su fervorosa entrega no se la discute nadie, ni siquiera sus detractores, que también los tiene. Tampoco pueden negarse los méritos acumulados en doce años de gestión presidencial en la Unión Deportiva. Aquel club acosado por las deudas -más de diez millones de pesetas-, sin una línea certera en su política futbolística, sin un patrimonio social, nos ofrece hoy la solidez de una entidad solvente en todos los aspectos, cubriendo anualmente sus presupuestos con superávit; con local social propio en una de las zonas residenciales más hermosas de Las Palmas, a dos pasos del Estadio Insular; un perfil polideportivo de club, con secciones que van desarrollando una importante labor, y una plantilla de jugadores valiosos, que ha alcanzado, incluso, brillantes clasificaciones ligueras.

Con don Juan Trujillo Febles, la Unión Deportiva ha sido un equipo eminentemente de cantera, y en este aspecto su preocupación ha sido notable. Algunas excepciones -como han sido los fichajes de porteros foráneos, o las incorporaciones recientes de Platas y del argentino Soto- no empañan, por supuesto, esta línea autónoma, gracias a la cual la

Unión Deportiva ha conseguido su libera-



# tenia dieciocho años. La guerra mundial interrumpe su carrera futbolistica, si bien sólo estuvo en filas cuatro dias. Al producirse la liberación de su país, ingresa en el Reims, temporada 1944-45, como profesional. En este equipo Jugaría durante diez temporadas consecutivas, ya como delantero centro, alcanzando la internacionalidad con la selección tricolor «A» en dos ocasiones, frente a Inglaterra y Bélgica, en partidos disputados en el estadio de Colombes. Una grave lestán de rodilla le imposibilita para actuar durante dios años. Al quedar restablecido, y gracias a si voluntad personal en la recuperación —ya que el caso se daba por obstanuciado—, firma por el Nantes, donde permanece un año. Posteriormente, pasa el Perpignan, combinando durante su última temporada las funciones de Jugador con las de entrenador. En 1959, acepta un ofrecimiento del Luxemburgo, y es designado seleccionador nacional de aquel francesa. En 1960 ingresa como entrenador en el Anderiacht, de Bélgica, donde permanece sels temporadas consecutivas, conquistando cuatro vecas el campeonato de Liga de su país, y llegando a los cuartos de final de la Copa de Europa, tras eliminar al Real Madrid (3-3 en Madrid; 1-0 en Bruselas), en 1966. Firma, posteriormente, por el Mónaco, continuando en este club francés durante tres temporadas. Reclamado de nevero por el Anderiecht, tel lleva a la final de la Copa de Ferias, que pierde con el Arsenal, de Londres, después de una gran campaña del equipo belga. Tras dos temporadas en el Anderiecht, filmó contrato por la Unión Deportiva Las Palmas en el pasado verano. Está casado con Sonia Browczyk y tiene un hijo, que termina este año sus estudios de Medicina en Francia. La entrada de Sinibaldi en la Unión Deportiva ha supuesta de acultos una entrada de Sinibaldi en la Unión Deportiva ha supuesta de acultos una Pierre Augusto SINIBALDI Guidicelli nació en Monte-maggiore (Córcega) el 29 de febrero de 1924. Desde pequeño sintió la afición al fútbol, empezando a jugar como extremo izquierdo en los equipos juveniles de Marsella, donde habia fijado su residencia con su familla. Su debut en catagoría nacional fue en el Troyes, del Noroeste francés, cuando sólo

# 「 N A S S



Antonio BETANCORT
Barrere, Nacido el 13 de
marzo de 1937 en Las
Palmas, Talla, 1,79 metros,
Peso: 81 kilos, Internacional «A» en dos ocasiones.



Ignacio OREGUI Urria-tegui. Nacido el 2 de ju-nio de 1938 en Vergara (Guipúzcoa). Talla: 1,75



Martin Marrero de la Cruz (MAARTIN II). Naci-do el 4 de septiembre de 1945 en Tenerite. Tella: 1,70 metros. Peso: 70 ki-



Guillermo HERNANDEZ Robayna. Nacido el 12 de diciembre de 1945 en Las Palmas. Talla: 1,68 metros.



Peso: 69 kilos.



mayo. Nacido el 27 de agosto de 1949 en Saba dell. Talla:



metros. Peso: 68 kilos.

radical transformación de muchos métodos, y aunque el equipo canario no ha conseguido convencer del todo en el Estadio Insular, donde le cuesta ganar—sólo lo logró ante el Córdoba— en cambio ha sorprendido con resultados sensacionales en los primeros desplazamientos: victorias en Bilbao y Barcelona (Nou Camp), Indudablemente, marcha mejor que en la pasada cam-

Francisco CASTELLANO
Rodrigues. Nacido el 17
de noviembre de 1944 en
Las Palmas. Talla: 1,79
metros. Peso: 79 kilos. Internacional: dos veces «Au



Dionisio Nuez I (NIZ). Nacido el : (iembre de .1945 Palmas. Talla: 1,70 78 kilos el 31 de di-945 en Las 1,76 metros.





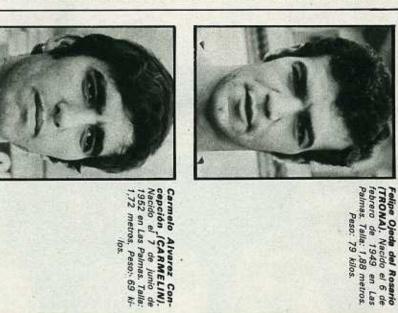


## **UNION DEPORTIVA LAS PALMAS (1971-72)**

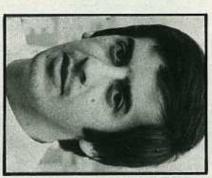
De pie, de izquierda a derecha: Betancort, Martín II, Tonono, Estévez, Carmelín y Castellano; agachados: León, Justo Gilberto, Soto, Germán y Gilberto Rodríguez.

La Unión Deportiva Las Palmas, fundada el 26 de agosto de 1949, nasió de la fusión de cinco equipos cenarios de primera categoria regional; Macino, Victoria, Attidico, Gen Canarios de primera categoria regional; Macino Victoria, Attidico, Gen Canarios de primera categoria regional; Macino Victoria, Attidico, Gen Canarios y Asperias de las composiciones insulares y la peridia de sus mojores valores que dos destacados aficionados, don Adolfo Milianda Oriega, por entonces presidente de la Federación Regional, y don Manuel Redrigues Morroy, y a fallecido, insisteran en las competiciones de las Palmas, para llevarte e la categoria nacional. Se contó, para ello, con el renunciamiento elemplar de los clubs históricos fosales -que no volvieron a actuar más como tates en las competiciones de la las, aunque fos mendia de regional de la Victoria y el Marino, persisten con entidades recresivas y polideportivas— siendo también importantes y decisiva la colaboración y comprensión de la Real Federación Españada de Fútbol. Firas una serie de importantes reuniones, se organizó la U. D. Las Palmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas de la laja, y se pelmas, que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas que escopió los colores tradicionales de la laja, y se pelmas d

- COLORES: Camiseta amarilla y pantalôn azul.
- por CAMPO: Estadio insular, propiedad del Cabildo Insular de Gran Canaria, Capacidad para 25.000 personas. Dimensiones: 103 r 88 metros.
- PRESIDENTE: Don Juan Trujillo Febies. El secretario general del club, desde hace catorce años, es don Jesús García Panas-
- 8 DOMICILIO SOCIAL: Plo XII, 29. Teléfonos: 241343 241342.
- FiGURAS: La Unión Deportiva Las Palmas es un ciub relativamente joven, ya que no ha cumplido aún sus bodas de platta Paro en el transcurso de los años que llevá militando en categoria nacional ha tenido, y sigue teniedo, jugadores de gran relieve. Sin embargo, el primer internacional exa que do el culto fue Tonono que es en estos momentas el jugador caratrio después de Miguel, que máx veces ha sido internacional (15), acercándose al record que ostenta aún el que fue extremo del Adético del Adético del Adético del Que ostenta aún el que fue extremo genecio del Adético del Adético del Adético del Como Juan Guedes (a. e. p. d.) Germán, Martín y Castella, no defendieron tembién los colores nacionales en varias ocasiones, Muchos de sus jugadores tan sido, asimismo, internacionales del Brisco del Martín y Vicente, al Barcelona, procedien de la Unión Deportiva Las Palmas, que hace ya muchos años comerco de resistites a desprendesse de sus figuras. Cuizá la última fuera el portero Pepin, que, tas lagos años de gran readimiento en la Unión Deportiva, pasó al Barts, con el que lego a ser internacional Jua. De la enueva cias caratris, los Carmelin, Estévez, Trona, etc. son lugadores de gran porvenir.



Carmelo Alvarez Con-cepción (CARMELIN). Nacido el 7 de junio de 1952 en Las Palmas. Talla: 1,72 metros, Peso: 69 ki-



José Manuel LEON Ta-lavera, Nacido el 15 de mayo de 1944 en Las Pal-mas, Talla: 1,71 metros. Peso: 71 kilos, Internacionel «Sub-23»

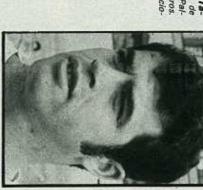


José PLATAS Platas. Nacido el 8 de octubre de 1945 en La Coruña. Talla: 1,73 metros. Peso: 70 ki-

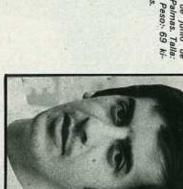


yes. Nacido el 10 de no-viembre de 1951 en Las Palmas. Talle: 1,69 metros.

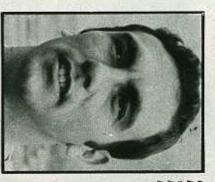




Justo Gilberto González (GILBERTO III. Nacido el 4 de octubre de 1942 en Santa Cruz de Tenenile. Ta-lla: 1,79 metros. Peso: 83



Gonzalo MERINO Gon-zález. Nacido el 28 de marzo de 1948 en Las Palmas. Talla: 1,78 metros. Peso: 73 kilos

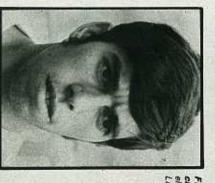


Ilos. Nacido el 16 de no-viembre de 1943 en Las Palmas. Talla: 1,78 metros. Paso: 81 kilos. Internacio-nal: custro veces «A».



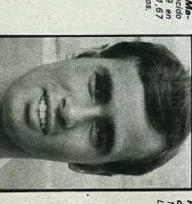
Gilberto Rodrígues rez (GILBERTO I). do el 7 de diciemb 1941 en Los Silos (1 fe). Talla: 1,73 metro I). Naci-mbre de (Teneri-tros, Pe-





Francisco Rosales Ma-clas (PACUCO). Nacido el 9 de abril de 1949 en Las Palmas. Talla: 1,67 metros. Paso: 61 kilos.

Adolfo SQTO Dreussi. Nacido el 7 de enero de 1948 en Iturbe (Paraguay). Talla: 1,74 metros. Peso: 68 kilos.



Francisco Gonzá chio (LEMES). N 10 de abril de 1 Las Palmas. Tall Nacido el 1950 en alla: 1,66

- "Aspiramos a ocupar un buen puesto al finalizar la temporada"
- «Nuestra política es seguir cuidando al máximo la cantera»
- «En el aspecto económico, mantendremos el equilibrio que ha saneado nuestra tesorería»
- «Hemos batallado mucho, pero al fin hemos logrado una situación próspera»

ción económica, huyendo de las adquisi-

#### ELECCIONES

En el pasado verano, y por primera vez en la historia del club, hubo elecciones competitivas para presidente. Don Juan Trujillo se presentó para un nuevo mandato de cuatro años, con una directiva renovada notablemente. Otros dos aficionados canarios, don Miguel Curbelo y don Julio Caubin, optaron también al puesto. La abrumadora mayoría obtenida por el señor Trujillo Febles —superó en cuatrocientos votos a su más inmediato seguidor— fue significativa, y la asamblea aprobó, una vez más, su gestión y le renovó su confianza de cara al futuro.

Adentrada ya un poco la Liga, la Unión Deportiva marcha indudablemente mejor que en la anterior campaña, en la que estuvo al borde del descenso. Es lógico que el señor Trujillo Febles esté satisfecho, aunque se muestra precavido a la hora de lanzar las campanas al vuelo.

-Hemos comenzado muy bien, indiscutiblemente, porque ganar en Bilbao y Barcelona supuso la conquista de cuatro puntos de inapreciable valor. Fue una arrancada sensacional, que ninguno esperábamos. Claro que, después, en el Estadio Insular, no hemos sostenido esas conquistas. Se han perdido puntos, algunos de ellos incomprensiblemente. Dejando aparte el que se llevó el Valencia, que es un equipo que ya está demostrando de nuevo de lo que es capaz, pienso que podiamos estar aún mejor, pero también me hace sentirme esperanzado la moral que observo en todos los jugadores y la entrega afanosa del entrenador. Creo que podemos, en definitiva, hacer una campana superior a las dos anteriores, y nuestra gran afición podrá sentirse complacida al final.

#### ASPIRACIONES

-¿Pero cuáles son, realmente, las aspiraciones de la Unión Deportiva Las Palmas?

-Ocupar el puesto más alto que podamos. Cuando conseguimos el subcampeonato, e incluso en la temporada, rior, con el tercer puesto, todos nos hici-



La directiva de la U. D. Las Palmas, presenciando uno de los entrenamientos del equipo.

mos ilusiones de una continuidad en las primeras posiciones, pero una serie de circunstancias, que seria largo de enumerar, nos volvió a la realidad. Si en aquellos momentos brilló Las Palmas de un modo magnifico, su pobreza posterior no estaba en consonancia con la real valía del equipo. Ni tanto, quizá, ni tan poco. Por eso, ahora preferimos ser realistas y luchar, eso si, por hacer una campaña digna, de acuerdo con el prestigio que el club tiene.

Para don Juan Trujillo Febles, la pérdida de Guedes fue un golpe muy sensible, que ha acusado muchísimo el equipo.

-Guedes era un puntal muy dificil de reemplazar, un extraordinario jugador. El proceso de su enfermedad y su desaparición afectaron a todo el equipo, unido a él por lazos de camaradería de muchos años. Con Guedes en el campo, el juego de la Unión Deportiva tenia un sello peculiar, que no se ha podido recobrar. Pero todo se ha rehecho, sobre el dolor de esta pérdida, y hay que seguir adelante. Ya se ha visto, en lo que va de Liga, que nuestro club pretende volver a un nivel acertado de rendimiento; sus partidos de San Mamés y Nou Camp fueron ampliamente elogiados y dieron una medida auténticamente esperanzadora.

—En su nueva etapa presidencial, ¿cambiará la línea del club en algún aspecto?

Pueden surgir las modificaciones que aconsejen las circunstancias, pero los propósitos de la directiva que presido no pueden ser otros que mantener la misma politica que hasta ahora, fundamentalmente en lo que respecta a la cantera, y sin apartarnos de un equilibrio económico que ha permitido a la sociedad desenvolverse bien y no tener problemas. La Unión Deportiva Las Palmas ha ido cada año aumentando sus presupuestos, pero paso a paso y sin desorbitar la gestión. Tenemos una experiencia triste del pasado, y se ha batallado mucho para llegar a la próspera situación actual en que tenemos un amplio crédito, con todas las puertas abiertas. Nos orgullece proclamarlo.

#### FUTURO

-¿El futuro lo ve, por tanto, seguro? -Entendemos que sí, que no hay razón ninguna para estar preocupados. Seguimos buscando valores en la cantera, dedicamos a ella nuestra mejor atención, pero el club no renuncia, tampoco, a cualquier fichaje exterior, si lo creyera oportuno. Para mi, que reflejo el pensamiento directivo y que conozco perfectamente el que siente la afición, seguir pensando en lo nuestro, trabajando en esta línea, es lo ideal y lo que a todos nos entusiasma.

—La proyección deportiva del club, con sus diversas secciones, ¿le lleva a tener como objetivo el contar con algunas instalaciones propias?

-Naturalmente. Una vez adquirido el local social, de cuyo importe no debemos una sola peseta, la Unión Deportiva busca esas instalaciones a las que usted se refiere. Es una vieja aspiración desde que soy presidente. No es fácil. desde luego,

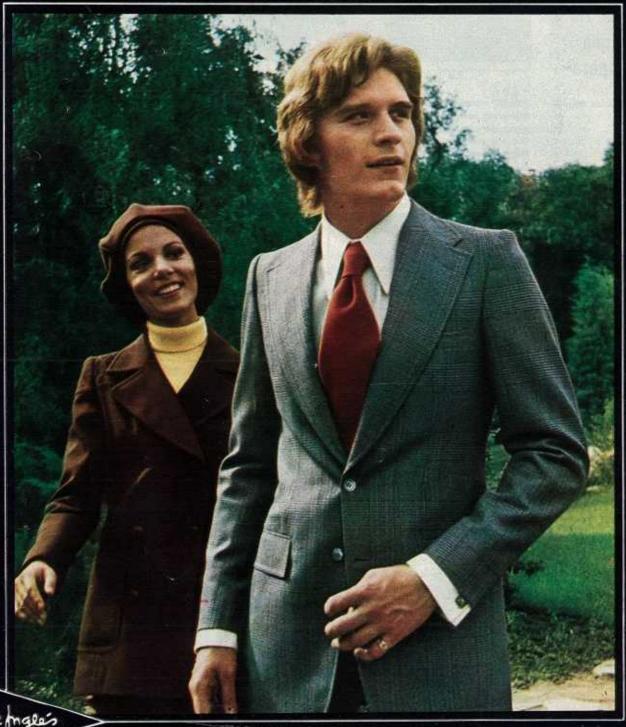
pero tampoco renunciamos a lievario a la oráctica.

Aquí queda condensado el pensamiento de un presidente cuya tenacidad al servicio de la Unión Deportiva Las Palmas y del fútbol canario no ha tenido límites. Don Juan Trujillo sabe de etapas amargas y muy difíciles. Hoy, el club que gobierna marcha bien, con la aspiración de que sus resultados deportivos -en los que está empeñada la gestión de toda la directiva- vuelvan a ser satisfactorios. Fiel a su cantera, el club canario la defiende con sus mejores armas. El presidente, por su parte, ha cumplido aquella promesa que un día, ya lejano, hiciera a todo el cuerpo social y a la afición isleña en general: no traspasar a los mejores valores. Así, cifras de vértigo ofrecidas, por ejemplo, por Tonono, fueron desecha-



Don Juan Trujillo lleva doce años al frente del club y ha sido reelegido para otros cuatro. Su labor ha sido eficaz y la afición confía en él.

# Las modas pasan. El estilo de El Corte Inglés permanece.



El Corte frigles

LA CALIDAD NOS DISTINGUE

Madrid-Barcelona Sevilla-Bilbao-Valenci

#### HERRERA E INVERNIZZI

Se ha casado Massimo Moratti, hijo de Angelo Moratti, el «Presidentisimo». En la boda coincidieron todos los que son alguien en el fútbol italiano, entre ellos Gianni Invernizzi, que el año pasado llevó al Inter a la conquista del «scudetto», y Helenio Herrera, a quien los «tifosi» milaneses no olvidan nunca.

Invernizzi fue el segundo del «mago» en tiempos; pero, por encima de la enconada que ambos sostienen -lo que bien podria interpretarse como un deseo de H. H. de volver al Inter-, los dos entre-nadores estuvieron sonrientes y simpáticos entre si. Eso se llama saber estar en una boda, ¡si, señor!

#### **EL HIJO DE NASSER** JUEGA AL BALONMANO

En el equipo egipcio de balonmano Heliópolis», de El Cairo, se alinea habitual-mente Gamal Abdel Nasser, hijo del fallecido presidente de la RAU del mismo nom-bre. Cuando, recientemente, el Heliópolis se desplazó al Líbano para disputar un encuentro internacional, acudió a saludar y a aplaudir à Nasser hijo una multitud de las que no conoce fácilmente un ídolo deporti-

#### HINCHA, RENUNCIA AL CACAHUETE

 En el campo del Bedford, equipo inglés de Segunda División, la directiva ha prohibido terminantemente la venta de nueces y cacahuetes, que hasta ahora venían siendo consumidos en gran cantidad.

Alegan los rectores del club que los hinchas no pueden animar con la boca llena ni aplaudir con las manos ocupadas en pelar cáscaras, en lo que no parece faltarles la razón



#### A PERRO FLACO, TODO SON PULGAS

Los tres equipos de Irlanda del Norte que jugaron la primera eliminatoria de la Copa de Europa, de la Recopa y de la de Ferias-UEFA perdieron dinero. El que salió peor librado fue el Distillery, de Belfast, adversario del Barcelona, que tuvo un déficit de más de medio millón de pesetas. No pudo ser más desacertada, pues, su decisión de no aceptar la oferta de los azulgranas para jugar sus dos encuentros en el Nou Camp.

Ahora se duda, incluso, de que los equipos del Ulster se inscriban para disputar la próxima edición de las copas de Europa.

#### KARIM ABDUL JABBAR (EX ALCINDOR)

Lew Alcindor, el baloncestista americano que bien puede ser el deportista mejor pagado del mundo, ha cambiado de nombre. Este extraor-dinario jugador, de 2,18 metros de talla, que cobró millón y medio de dólares por hacerse profesional (si señor, ¡más de cien millones de pese-tas!), ha pedido a la Corte de Justicia de Chicago que su nombre pase a ser Karim Abdul Jabbar, literalmente traducible como: Generoso, Siervo de Alá. Poderoso.

Su religión es musulmana, claro es tá, pero no musulmana negra como la de Mohammed Alí (antes Cassius Clay), sino musulmana a seças, lo que según el mismo Karim Abdul Jabbar es muy distinto. ¡Ah!, se cambia de nombre porque el de Alcindor era nombre de esclavo, por lo visto...

#### O'NEILL, EX SUPLENTE DE BEST

Martín O'Neill, de diecinueve años, era hasta hace muy poco un jugador amateur del Distillery, de Irlanda del Norte. Estudiaba Derecho en la Universidad de Belfast y practicaba el fútbol como pasatiempo, después de haber jugado antes al rugby.

Pero habiendo sido llamado para sustituir al lesionado Best, en el partido Ulster-URSS, cuajó una actuación espléndida y se habló mucho de él. Tanto se habló, que lo ha fichado el Nottingham Forest por dos millones y medio.

Como nota curiosa, los «notts» pagarán un millón al Distillery cuando O'Neill se alinee por sexta vez en partido de competición, y otro millón cuando juegue, también por sexta vez, en el equipo nacional de Irlanda del Norte. Esto permite suponer que los días de suplencia de O'Neill se han terminado.

#### FALLECIO UN PENTAMEDALLISTA OLIMPICO

renombrado especialista en enfermedades tropicales.

De raza negra y oriundo de la Guayana

Ha fallecido el doctor Phil Edwards, Británica, conquistó para el Canadá cinco medallas olímpicas entre 1928 y 1936, a más de otros tres puestos de finalista en las carreras de 800 y 1.500 metros lisos y en las de relevos de 4 x 400.

#### RECORD DE LANZA-MIENTO DE HUEVO

En Londres, David Eplen, de veintitrés años, lanzó un huevo a Lance Connell, de veintidós; huevo que éste recogió desde una distancia de 48 metros, lo que supone -al parecer- otro extravagante récord mundial más. Luego, los dos jóvenes cascaron el huevo a la vista del público, para demostrar que no había trampa ni cartón en el huevo en cuestión.



#### 2.602 A 2.509, EN PING-PONG

 El matrimonio Murray -él, Warren, de 29 años, guionista de TV en Los Angeles; ella, Hope, de vein-tiocho- reclama el récord mundial de resistencia jugando al ping-pong. Durante veinticuatro horas jugaron ininterrumpidamente, con el resultado final de 2.602-2.509.

Fue su segundo asalto a una plusmarca mundial, porque ya el pasado año habían intentado, sin éxito, batir la del beso más largo. Como el mismo Mr. Murray explicó: «Al cabo de seis minutos tuvimos que dejarlo porque estábamos emocionalmente implicados.»

#### HUMOR?

Lo dice «L'Equipe», suponemos que medio en broma medio en serio; pero como lo cuenta, se lo conta-

Una Comisión, encargada de conceder un premio a la deportividad, observa, en un país famoso por su racismo, cómo ocho blancos remolcan desde una lancha a un negro que hace esqui náutico. Al punto, la Comisión se detiene e inquiere el nombre de aquellos hombres para atribuirles el premio en cuestión. Pero la autoridad a la que se dirigen, les responde:

«¡Hummm! Es muy amable por su parte, pero quizá debiera decirles antes que el negro iba sirviendo de reclamo para los tiburones...»

#### MINI-NOTICIAS

- La Federación Italiana de Fútbol piensa ad-quirir un moderno avión para efectuar en él los desplazamientos de sus equipos nacionales. El reactor podría ser utilizado también por los clubs que jugasen las Co-pas de Europa.
- Falleció Jim Tumesa, el segundo de los hermanos de ese nombre. Fueron la familia más famosa del golf americano, y en 1952 un Turnesa fue campeón profesional USA, y otro, aficiona-
- La UEFA decidirá en diciembre donde se va a jugar la fase final de la Copa de Europa de selecciones nacio-nales. Las mayores probabilidades son para el estadio londi-nense de Wembley.
- Roy John, en Johan-nesburgo, estaba muy nervioso antes de su-bir al ring. El público se dio perfecta cuenta de ello cuando, al desprenderse del albornoz, vio que se ha-bia olvidado de ponerse el calzón.
- Aqui se ha hablado bastante de ciertos fi-chajes familiares, co-mo el de Yanko Dau-cik por el Español. Sepan que el mana-ger del Bournes-mouth, John Bond, ha contratado a su hijo contratado a su hijo Kevin..., de catorce
- Es muy posible que veamos a la Repúbli-ca Popular China en los juegos Olímpicos del próximo año. equipos chinos de te-nis de mesa y hockey sobre hielo vendrán a Europa dentro de po-
- Pelé lleva la increible increible para él, cla-ro- cantidad de doce partidos sin marcar. Su gol 1.100 se va a hacer esperar más de lo previsto.
- Nuevas reglas para el baloncesto después de Munich. Diez segundos para pasar a zona de ataque (y la correspondiene sanción para la vuelta a la zona de defensa) durante todo el partido, por ejemplo.
- Goyvaerts, ex jugador del Real Madrid, del Barcelona, del Elche y del Niza, ha vuelto a su país natal, Bélgica, Juega ahora en la delantera del Brujas.
- El estadio que se está contruyendo en Mon-treal (Canadá), para albergar los Juegos Olímpicos de 1976, tendrá las tribunas móviles, adaptables a las exigencias de los diferentes deportes.

AROSA

# "SEIS MILLONES DE PESETAS, PRE-CIO DE UNA MEDALLA EN MUNICH"

«NOS SIGUEN FALTANDO MEDIOS PARA FOMENTAR ESTE DEPORTE DESDE ABAJO»

"Los "casos" no han acabado. Siempre los habrá»



Por SIMON RUFO Fotos: GABRIEL

D EBO confesar que no he comulgado en casi nada con los sistemas de Luis Puig como presidente de la Federación Española de Ciclismo.

Con la misma premura, he de advertir que me dolieron en lo más hondo las ofensas, las calumnias, de quienes, ante los máximos responsables del deporte español —y aun ante las cámaras de televisión—, pretendieron hacer ver que mis denuncias en «As», por culpa de desatinos y arbitrariedades de los dirigentes de este deporte, estaban inspiradas en «ciertas cuestiones personales».

Y he de señalar, en fin, que mi actitud ha estado movida siempre por una ambición, que tengo por noble, cual es el veraz, libre y honesto ejercicio de la crítica. Esta postura, a la vista de las cosas y los «casos» que se han producido, me llevó de la mano a una última —y definitiva—conclusión: que cada cual se ponga en evidencia como quiera.

Con esta frase como santo y seña para el pasado, el presente y el porvenir, fiel a lo que entiendo que debe ser el periodismo —verdad, honestidad y denuncia— y sin querer recordar pasados golpes bajos, aquí estoy junto a Luis Puig.

He aceptado su invitación. Nos hemos sentado a comer en la misma mesa y hemos hablado, que era de lo que se trataba, de ciclismo.

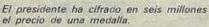
Le hablo, para empezar, al presidente de los recientes triunfos de los amateurs, en Mendrisio y Esmirna. Saco a relucir lo que él dijo al poco de tomar posesión «Si el ciclismo hubiera traído una medalla de la Olimpiada de Méjico, estaría mejor mirado»—, y es con este tema con el que se abre la entrevista.

–¿No cree que la referencia de los Juegos del Mediterráneo tiene un valor poco menos que insignificante con relación a los Juegos Olímpicos?

-No. Si únicamente se hubiera triunfado en Esmirna, admitiria que es cierto: que los Juegos del Mediterráneo son una referencia intrascen-

Mirando con optimismo y confianza hacia Munich.







Para Puig las circunstancias han cambiado: ya no se pide que el ciclismo salve al deporte español en la Olimpiada.

dente, puesto que sólo teníamos un verdadero rival. Pero si a lo de Turquia se suma lo conseguido en el Mundial amateur de Mendrisio, creo que lo alcanzado este año tiene una enorme importancia y, sobre todo,

constituye una esperanza muy firme de cara a Munich.

Munich los Juegos Olímpicos, las medallas... Cada ciclo olímpico se repite la historia: el ciclismo, marginado por quienes menos debieran discriminar, llegada la hora de los Juegos supremos, se convierte, quieren que se convierta, en tabla de salvación. Más claro, se pide -y hasta se llegó a exigir, prácticamente, en Méjico- que los ciclistas salven el honor del deporte español en la Olimpiada.

Estamos en las mismas? No. El panorama ha cambiado por completo. Nuestro deporte no esta ya marginado; acaba de pagar su pecado -la decepción de Méjico-, ofrece garantía para las confrontaciones internacionales y, concretamente, para Munich. Creo que en esta ocasión ni se piensa ni se pide que el ciclismo sea el salvador del deporte español en la Olimpiada.

A menor responsabilidad, mayor tranquilidad y, si se me apura un poco, más confianza de quienes dirigen y de quienes actúan. Pero, vamos a ver, ¿no se volverán lanzas las cañas si dentro de un año en Alemania no se consigue un galardón?

-Puig, ¿qué le ocurrirá al ciclismo español si vuelve de vacio de Munich?

-Nada. Estoy convencido de que nada. La Delegación Nacional de Deportes está convencida de que nuestro ciclismo está en linea de actuaciones internacionales, y no volverá atrás en su postura de ayuda. Contamos con hombres de categoría dentro del ciclismo. La etapa en la que la espada de Damocles parecia estar preparada para caer sobre el ciclismo se ha superado. Puesto que se ha levantado cabeza, esa actitud ya no

-En definitiva, ¿qué es más probable: que se consiga una medalla en Munich o que no se consiga nada?

-Yo no quiero lanzar las campanas al vuelo. Se trabaja con garantias, pero todo el largo proceso de preparación ha de culminar en dos días determinados, lo cual, indudablemen-

#### Sobre los Juegos Olímpicos comenta, además:

- «Ya no se pide que el ciclismo salve al deporte español»
- «Si no se consigue un galardón, no pasará nada»
- «... aunque vamos por medallas»

¿Es insoluble el problema ciclismo-televisión?



Un trofeo en las manos: una medalla olimpica en el corazón...

te, es una loteria; pero, de cualquier forma, vamos por las medallas. Hasta ahora, nuestros grandes rivales eran los países del Este, donde, teóricamente, el profesionalismo no existe v donde se forjan corredores que llegan a los Juegos muchas veces con los treinta años cumplidos, «handicap» enorme para nosotros. En estos momentos, parece que quien marca la pauta en el ciclismo amateur -lo mismo que en el profesional- es Bélgica; pues bien, a la vista de la actuación del cuarteto belga en la contra reloj del Mundial y del tiempo registrado por Viejo, Melero, Elorriaga y Tena en la contra reloj de Esmirna, creo que podemos optar a un puesto entre los tres primeros en

Puesto que hay que contar con los gastos de la preparación, ¿cuál será el precio, si se consigue, de una medalla en la próxima Olimpiada?

-Seis millones de pesetas. Como se puede apreciar, barato.

Habría que hablar de algunos detalles más relacionados con la Olimpiada, pero quedan para otra ocasión. Hay que tocar otros asuntos de enorme trascendencia para este deporte y su futuro. Por ejemplo, de una promesa del presidente, al poco de tomar posesión de su cargo, el 16 de diciembre de 1968: «La mitad del presupuesto irá a las federaciones regionales.»

-¿Se ha cumplido? -Si... Se han triplicado las ayudas a las regionales, en función de las actividades que desarrollan.

-Otra promesa o, más exactamente, un deseo: «España necesita diez equipos profesionales.» ¿Por qué no se consigue?

-No hay forma. No lo hemos logrado. ¿Quién tiene la culpa?

-Más: el problema ciclismo español-televisión da la impresión de que es, sencillamente, un imposible. ¿Por

Es un grave problema, en efecto, y creo que sólo hay una posibilidad de resolverlo: en un abierto diálogo entre Televisión Española, la Federación Española, los dueños de las firmas comerciales que patrocinan un equipo y los organizadores de carre-



#### **LUIS PUIG:**

ras. Coordinar así todos los intereses, llevándolo inmediatamente después a la práctica,

-Pero, vamos a ver: ¿se va a resolver o no?

-Cuando nos reunamos, lo podré decir. La Escalada a Montjuich y la Semana Catalana son siempre televisadas en directo. ¿Por qué? Es cuestión de hallar el procedimiento.

—Todavía más: el control médico, Las irregularidades cometidas hasta la fecha han hecho exclamar a muchos, no sin razón, que era un chiste...

—El control médico lo lleva el Servicio de Medicina Deportiva, que dirige el doctor Camúñez. La Federación no entra ni sale. Yo creo que a quien hay que preguntar es al citado profesor...

—Perdón. Hablemos de un caso concreto: el escándalo (silenciado por nuestra parte, al no tener pruebas contundentes) que supone que en una determinada prueba por etapas pasaran el control antidoping los seguidores.

El presidente abre unos ojos como dos platos. Se queda sorprendido y, por fin, responde:

-En primer lugar, la Federación sólo puede actuar de acuerdo con el actà que llega a ella; en segundo, fallos tan graves como el que me cita, y del que, naturalmente, no tenla ni idea, son imputables a la honestidad o desvergüenza del responsable del control; creo, con toda sinceridad, que no son fallos del sistema

—Sigamos. Una meta alcanzada: los Campeonatos del Mundo de 1973. Enhorabuena. Pero es interesante conocer un detalle en relación con ellos: ¿van a ser retenidos los amateurs, que lo han sido ya por culpa de la Olimpiada, para el citado Mundial?

-No. Si alguno quiere pasar a profesional, que pase. ...

-También existía una gran preocupación por montar escuelas en toda España y por dotar al país de una red de velódromos, en los cuales se pudiera fomentar el futuro del ciclismo...

-Estamos trabajando en este sentido, pero nos siguen faltando medios económicos para fomentar el ciclismo desde abajo. Para ello, estamos dispuestos a suprimir toda clase de subvenciones a las organizaciones de carreras profesionales por etapas y, por supuesto, a todas las de este tipo de aficionados.

-¿No será una medida excesivamente enérgica? Muchas de las pruebas profesionales por etapas serían, seguramente, suspendidas.

-Podria ocurrir..., si. Bueno..., tal vez lo conveniente, por ahora, sea suprimir las subvenciones a las pruebas por etapas amateurs.

—Se habló mucho —saltamos, de nuevo, a otra cuestión— de la Agrupación de Corredores Profesionales, pero hasta la fecha, nada...

Gesto preocupado: el presidente confiesa que al deporte de la bicicleta le siguen faltando medios para fomentar todas sus actividades desde abajo.



Debe haber una reunión cumbre, para resolver el grave problema del ciclismo y la televisión.

#### DEBE CELEBRARSE UNA REUNION TVE-FEDERACION-PATRONOS-ORGANIZADORES. DESPUES DE ELLA, SE SABRA

—Acaba de quedar constituida, con Jorge Mariné como presidente.

-Pero Mariné no es ya un corredor en activo, sino un miembro de la propia Federación Española. ¿Es eso justo?

-En efecto, no es conveniente que Mariné siga presidiendo la Agrupación. Acepto la insinuación, pues lo justo es que se nombre un corredor en activo.

-/ Estará ese corredor, como se

dijo en su dia, integrado en el Comité de Competición?

-Por el momento, no lo sé... Podría estarlo.

—Una última cuestion: con el «borrón y cuenta nueva» del indulto general del uno de octubre, ¿se han acabado los «casos» en el ciclismo español?

-No puedo decir que se hayan acabado. En el ciclismo siempre habrá casos. Es un deporte que atrae mucho, que se sigue con interes porque tiene garra, y creo, como digo, que nunca podrán borrarse del todo los «casos».

Esperemos todos que sean los menos posibles.

La comida, que ya quedó atrás, ha sido excelente. La entrevista..., no sé... No sabría decir si sabrosa o insulsa; en este segundo caso, sería culpa de este servidor de ustedes, por supuesto.





A LOS VEINTIUN AÑOS ES UNA DE LAS MAS EXPERTAS AMAZONAS DEL MUNDO

#### ANN MOORE, CAMPEONA DE EUROPA DE SALTOS

 «Mi máxima ilusión es representar a mi país en los Juegos Olimpicos»
 «Me entreno siete horas diarias» • «Mi afición por este deporte me hace renunciar a muchas cosas agradables»

N Inglaterra el deporte hípico cuenta con una gran masa de adeptos. Y no sólo despierta afición entre los hombres, sino que desde hace años también es practicado con asiduidad por el llamado sexo débil, Incluso ha ganado a las damas de la más elevada esfera social. No olvidemos que la princesa Ana, la hija de la reina Isabel, es una consumada campeona, la cual es probable que forme parte del equipo olímpico que acuda el próximo año a Munich.

La que sin duda alguna integrará ese equipo es la joven que se asoma hoy a nuestras páginas.

Se trata de Ann Moore, una hermosa rubia de veintiún años. Ann es una de las más expertas amazonas del viejo continente. Sus vitrinas están repletas de trofeos, cosechados en los más importantes concursos de Europa.

La bella campeona pertenece a una tradicional familia de jinetes. Sus padres poseen un maravilloso castillo en Escocia, donde

siempre se han criado auténticos pura sangre. Ann empezó desde su más tierna infancia a montar; de aquí que se haya convertido tan joven en una de las grandes amazonas europeas.

-Pero no todo son mieles en mi carrera -confiesa la campeona-. También mi afición se cobra grandes sacrificios. Cada dia practico unas siete horas. Además, debo llevar una vida metódica y renunciar a muchas cosas que divierten a las chicas de mi edad.

Estos sacrificios a los que Ann alude y su gran habilidad se han traducido en los más variados laureles que ahora engrosan sus vitrinas.

-El trofeo que más alegria me ha proporcionado es el que obtuve recientemente en Suiza, en la Jocalidad de Saint-Gallet, con el que me proclamé campeona de Europa de saltos.

Realmente, ésta ha sido la gran temporada de la joven amazona. Además del importante premio al que ella alude, ganó el campeonato internacional de Aachen; quedó primera en el Derby Trial en Hackstead, y segunda en la Copa Elizabeth. Esto por citar algunos botones de muestra.

Ahora, lo que más me importa es mi participación en la Olimpiada -confesó-. Quiero hacer un buen papel representando a mi patria.

No dudamos que los deseos de la joven Ann se cumplirán.

(Reportaje Keystone Press.)







Sebastián Palomo, a las puertas del estadio Bernabéu, juega al fútbol. ¿Pidiendo una oportunidad? No. Si lo hiciese, habría ido al estadio Vicente Calderón, ya que es hincha del Atlético de Madrid.

A noche del 20 de junio de 1964 debutaba en la plaza de toros de Vista Alegre, un chaval, casi un nino, llamado Sebastián Palomo Linares. Al hacer el paseillo los seis diestros que componían el cartel de la «oportunidad», mil sueños y otros tantos rezos se elevaban desde el albero hacia las alturas en la simpática «Chata» carabanchelera. Eran seis muchachos, casi niños, a los que se les había brindado una oportunidad para que vieran cumplidos sus sueños taurinos, y de entre ellos salió triunfante el muchacho, ya todo un hombre, que hoy nos recibe: Sebastián Palomo Linares.

El torero de Linares ha cruzado varias veces el Atlántico y no hay feria de postin donde su nombre no figure en los carteles. Hoy Palomito, como cariñosamente comenzó llamándosele, se ha convertido en un halcón, y su figura menuda, su pelo revoltoso y su amplia sonrisa siguen llevando hacia él la simpatía, mientras que la admiración se centra en el arte con que maneja las telas. Capote y muleta se mueven con temple y con gracia entre sus manos, con una repajolera gracia diría yo, y a la hora de matar, el niño, el muchacho y el hombre empujan con el corazón el acero.

Tuve la suerte de asistir la mencionada noche del 20 de junio de 1964 a aquella novillada nocturna invitado por mi amigo y compañero Armando Pato, y desde aquella misma fecha me hice seguidor de Sebastián con quien posteriormente he

# SEBASTIAN PALOMO LINARES

#### (UN TORERO «ROJIBLANCO»)

- «Mi equipo es el Atlético de Madrid, y el jugador que mas admiro, Pirri»
- Santana, Pelé y Carrasco son mis figuras deportivas»
- «Monto a caballo, cazo, corro y juego al frontón, pero mi deporte favorito es el fútbol»
- «La preparación física de un torero es el noventa por ciento para alcanzar el éxito»

Por Julián DE REOYO Fotos: Javier GALVEZ y ARCHIVO



«La preparación física es para mi el noventa por ciento para la práctica de mi profesión», nos dijo el torero.

coincidido en muchas plazas, incluidas las de Méjico, y he llegado a la conclusión que el ex zapatero remendón de Linares tiene sobre todo «casta». Le he visto en más de una ocasión con una grave cornada comentar con rabia: «Yo salgo a torear la semana que viene, sea como sea», cuando apenas casi era un niño que luchaba a brazo partido en ese difficil mundo de los toros.

Con Sebastián Palomo hablo principalmente hoy de lo mismo que venimos hablando semana tras semana, con los personajes que desfilan por esta sección de deportes.

-¿Cuáles son tus deportes favoritos?
-Ante todo, me gusta el fútbol, y luego,

montar a caballo. También practico la caza.

-¿Juegas al fútbol?

-Me gusta jugar y asistir como espectador a los partidos. Cuando juego, lo hago de delantero, pues lo más agradable es meter goles y, además, con mi nervioso carácter, me entusiasma andar de un lado para otro sin tener que marcar a nadie y dejando siempre que sean los defensores contrarios los que trater de marcarme a mi.

#### «HINCHA» ROJIBLANCO

 Aunque todos sabemos de qué equipo eres, por favor, repítelo una vez más.

-Como bien dices, todo el mundo lo



La caza es uno de los deportes favoritos de Sebastián. Aqui vemos al matador de toros y de codornices, tras una «faena» cinegética.



El torero de Linares estaba «lesionado» y al sanatorio de toreros acudieron a verle su campañero Andrés Vázquez y su amigo y campeón de boxeo Pedro Carrasco.

sabe. Soy del Atlético de Madrid, con todo mi corazón. Esto no quiere decir que no admire el buen fútbol de los contrarios cuando juegan mejor que nosotros y nos ganan; lo admito y en paz. Ante todo, hay que tener deportividad y reconocer lo bueno.

-¿Quién es tu jugador preferido?

—Para que veas que es cierto lo que antes te decía, creo que el mejor jugador que hay ahora mismo en España es uno del Real Madrid: Pirri. También vi jugar al Santos en Colombia, y Pelé me entusiasmo.

-¿A qué otros deportistas admiras?

A Manuel Santana y, dentro de un deporte tan duro y sacrificado como es el boxeo, a Pedro Carrasco.

-¿Qué edad tienes?

-Veinticuatro años.

-¿Altura y peso?

-Un metro setenta de altura, y cincuenta y ocho kilos de peso.

- Cómo te mantienes en forma?

Haciendo esos deportes que antes hemos mencionado y también gimnasia sueca, carreras de fondo y frontón. Este último deporte es muy necesario para los toreros, porque se corre hacía atrás y hacía adelante. También monto a caballo, porque se hace cintura.

—Antoñete me dijo un día que la forma física en los toreros era el setenta por ciento a la hora de vérselas con los toros en la plaza. ¿Estás de acuerdo en esta apreciación?

-Antoñete es un extraordinario torero y

yo estoy de acuerdo con él en todo lo que diga respecto a los toros. Me atrevería a decirte que la preparación fisica, para mí, supone un noventa por ciento.

—¿Te hubiera gustado ser un famoso deportista, mejor que un famoso torero?

—Si mil veces naciera, mil veces seria torero. Naci para torero y no lo cambiaria por nada del mundo.

-¿Influyó en esta afición la tragedia que vivió Linares, tu tierra natal, con la muerte de Manolete?

-No puede haber influido nada la triste historia de Linares con la muerte de Manuel Rodriguez «Manolete», porque yo nada sabla de tal tragedia cuando a los ocho años me puse por primera vez delante de un 5 cerro, Linares es un pueblo donde se n. √ a mucho de toros, y, te repito, que naci queriendo ser torero.

#### «LESIONES»

—¿Cuántas lesiones taurinas has tenido?

-Vete sumando; una, en Castellón; otra, en El Espinar; otra, en Barcelona; una más, en Valencia; dos, en Málaga; una, en Valencia (Venezuela); otra, en Ecuador, y otra, en Tenerife.

-¿Quién fue el «contrario» que te lesionó más gravemente?

-Un toro de Palha, en la cogida de Castellón.

-¿Te acuerdas de qué color era el traje de luces que vestias la noche de la «oportunidad» en la novillada de Vista Alegre?

-¡Cómo no voy a acordarme! Era lila y plata. Me costó alquilarlo ochocientas pesetas y luego lo compré portres mil quinientas. Lo guardo con todo cariño.

—¿Se convirtieron, por tal circunstancia, como preferidos los colores lila y plata para tus vestidos de torear?

—No, los trajes de luces que más me gustan son los blanco y plata.

-¿Cuántas cabezas de toros has mandado disecar? -Muchas, Creo que son veinte las que tengo en la actualidad.

—Sé que te vas al extranjero y volverás a ser un torero internacional, aunque no luzcas sobre tu pecho el escudo de España como se hace dentro de los deportes. ¿Qué países vas a recorrer y cuántas corridas vas a torear?

-Voy a torear veinticinco corridas en plazas de Perú, Venezuela, Ecuador, Méjico y Colombia. Aunque no lleve escudo, llevo a España en el corazón.

Si te parece, vamos a cerrar esta entrevista con tu opinión sobre el Atlético de Madrid. ¿Cómo marcha tu equipo esta temporada?

En fútbol, como en los toros, la suerte es un factor importantisimo. En los toros, si no tienes suerte en el sorteo, o hace mal tiempo y el viento no te deja torear, o mil cosas más que pueden ocurrir, sin olvidar las cogidas, ya puedes poner todo el corazón y todo el interés del mundo, que no logras triunfar. De ahí que en el momento de inicarse el paseillo matadores y subalternos nos decimos: «Que Dios reparta suerte.» Todo esto te lo digo, porque muchos de los jugadores del Atlético de Madrid andan lesionados y así no se puede rendir como hace un par de años, cuando fuimos campeones de Liga. Por las lesiones se perdió la semifinal ante el Ajax de Holanda, en la pasada Copa de Europa y por las mismas circunstancias actualmente se ha visto resquebraiado el conjunto y no funciona el Atlético como yo quisiera, pero todo esto pasará y al final del presente torneo de Liga estaremos entre los tres primeros clasificados, estoy seguro, ya lo verás.

Sebastián Palomo Linares ya está en América. Su equipo, el Atlético de Madrid anda luchando con mil adversidades en forma de lesiones e impaciencias. Mientras, unos cientos de toros afilan, en las dehesas, sus astas y duermen las noches andaluzas y salmantinas en espera de que llegue el momento de salir a la dorada arena, quién sabe en qué plaza y en què momento, para enfrentarse a Palomo Linares. Los toros tratarán de cumplir con su obligación sacando a relucir su bravura; el torero hará lo propio manejando con arte y sabiduría los engaños, el público vivirá una jornada taurina más. Pero eso será ya la próxima temporada, cuando el torero de Linares haya regresado de hacer elas américas». Por nuestra parte, sólo nos queda decirle al torero, al amigo y al hincha del Atlético de Madrid: ¡Suerte, Sebastián!

Palomo Linares y nuestro compañero. Recyo hablan, en torno al balón, de fútbol y de otros deportes.







La familia Veloso.

Con Felines, Bordóns y Arias.

# EL CUADRO VALLECANO RECUPERO A UNA DE SUS PIEZAS FUNDAMENTALES VELOSO: «ME GUSTARIA JUGAR CON EL RAYO EN PRIMERA»

- «Me aburre el banquillo, pero la última palabra la tiene el entrenador»
- «Mi época en el Real Madrid no la olvidaré jamás»
- «Prefiero jugar de interior a hacerlo de extremo»

#### Por MIGUEL MIRO Fotos: JAVIER GALVEZ

S de esos jugadores que acaricia la pelota. No la castiga con dureza. Le gusta el dribling, pero lo utiliza solamente como recurso, no por costumbre. Hace tres semanas estaba bajo de forma física. Pero su perseverancia en los entrenamientos diarios hizo que se recuperase prontamente. Eliminó los kilos que tenía de más, y, en estos momentos, tiene aire para correr noventa minutos. —Ciento ochenta, si son necesarios

—agrega. Técnico por excelencia, José Luis Fidalgo Veloso tiene aún un par de años más por delante para seguir jugando al fútbol.

Por lo menos, fue lo que nos dijo. Nació en Santiago de Compostela el ex madridista. Tiene una marisquería en Madrid, que la inauguró hace poco. La mercancía es gallega, de La Coruña. Sigue dando que hablar, ahora, vistiendo la camiseta

-SI, era absolutamente cierto... Cuando dejé el Orense, hace dos temporadas, más o menos, tuve intención de colgar las botas. Porque me iba a instalar en la capital de España y no iba a poder ju-

del Rayo Vallecano...





En su marisqueria, con su hija.

La conversación se detuvo. Una pelota, como un obús, cruzó sobre nuestras cabezas. El estadio de Vallecas está mudo. Tan solo entrena la mitad de la plantilla titular rayista... El resto descansa.

-¿Cómo es eso? ¿Por qué razón?

-Tenía un reuma que me venía, precisamente, cuando pisaba Madrid. También lo tuve jugando en el Real Madrid. No era nuevo. Por eso me dije: «Veloso, el fútbol se acabó para ti». Incluso me acuerdo que lo hablé en Orense. Estaba decidido. No es que sea supersticioso, pero temía que me volvieran esos dolores.

-¿Los sigue teniendo?

—Por suerte, no. Una enfermera gallega, de Santiago, me recomendó unas pastillas... y me senti como nuevo. Desde el año 69 no me han molestado para nada. Me reanimó de una forma extraordinaria.

Lo demás ya lo conocen. El presidente del Rayo, Pedro Roiz Cossio, le llama. Quiere conversar con él. No puede creer que se vaya a retirar. Y le convence.

Toda la temporada pasada fue titular indiscutible en el conjunto de Vallecas. Y representó, para el club, una pieza importante en su campaña estupenda, truncada al final por el gol averaje. Porque el

Rayo estuvo a punto de subir. De ascender a la Primera División con todos los honores. Hizo suficientes méritos para obtener uno de los puestos de vanguardia y que se cumpliera el anhelo que desean todos los seguidores vallecanos.

#### **«YO QUIERO JUGAR...»**

Las frías gradas desiertas son el escenario de la entrevista. El gallego tiene, entre sus muchas virtudes, la costumbre de hablar claro. No da rodeos. Ni piensa frases bonitas, que se pueden decir en los periódicos. Al pan, pan, y al vino, vino... Ese es su lema.

-Todavía no me explico cómo el guardameta del Valladolid evitó el gol, casi al final del encuentro. Yo vi la pelota en las redes. Era un gol clavado. Pero voló y la sacó...

Veloso jugó parte del partido Valladolid-Rayo, en Zorrilla. Estaba deseando reaparecer. Con unas ganas tremendas,

De acuerdo, estaba un poco desentrenado... Pero ahora estoy perfectamente bien. Con fuerza y fuelle. Y el banquillono me gusta. Me muero alli. Me gusta jugar, yo quiero jugar... Aunque, claro, la última palabra la tiene el entrenador.

-Y la banda, ¿se acuerda de su demarcación en el equipo madridista?

-Aquella época no la olvidaré jamás. Tampoco mi anterior cuadro: el Deportivo. No se puede comparar. Un extremo tiene la misión de correr, tener agilidad y enviar centros medidos. El trabajo era menos complicado, pero me quedo en el puesto de interior. Me entusiasma subir y bajar y abrir el juego. Es lo que me faltaba hacer como futbolista. Y creo que condiciones tengo para ello. De interior tienes más terreno, más visión...

Con más brios vuelve por sus fueros, Como si fuera un joven que comienza. Con una ilusión sin límites, una enorme voluntad que no se rompe fácilmente.

-El Rayo es una gran familia, todos nos ayudamos. Trabajamos intensamente para que el conjunto sea lo más homogéneo posible, y no escatimamos esfuerzos para intentar ese ascenso...

Mira al cielo, a las nubes que se las lleva el viento, empujándolas suavemente. Se oyen ruidos de tacos en el cemento. Varios jugadores se retiran a las duchas. Elías recoge un par de balones que había en un córner.

-¿Sabe una cosa? -dice.

-/ Qué?

—Me gustaría actuar con el Rayo en Primera la próxima temporada... Y no es una broma. Creo que se podrá conseguir. Ganas nos sobran a todos.

—El camino está lleno de obstáculos. Acuérdese de los tropiezos: San Andrés, Mestalla, Logroñés... Y pesan al final de la Liga, quieran o no.

-Esos puntos perdidos se han enmendado. Ganamos un partido y empatamos dos fuera. El equipo tiene que dar más guerra. Muchos dicen que estos paréntesis son buenos, pero, a veces, son contraproducentes. Porque si el conjunto está ascendiendo en su juego, este paro lo desarma...

#### «ORIZAOLA PREPARA DURAMENTE...»

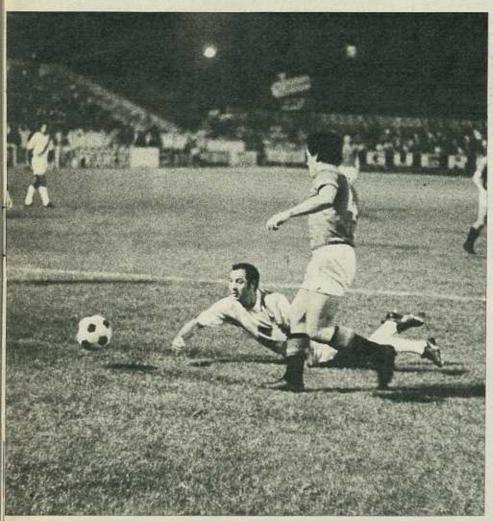
Antes de poner punto final, se nos ocurrió otra pregunta:

-¿Qué tal el entrenador?

-¿Orizaola? Es un hombre correcto y capaz. Sus entrenamientos son fuertes. Prepara duramente, con sistemas que nunca había conocido. Creo que es un buen entrenador.

José Luis Fidalgo Veloso está mirando el reloj. Tiene que ir a buscar a sus hijos al colegio, y todavía debe ducharse. Se disculpa y se introduce en la boca del túnel... Parece como si se lo comiera. Queda todo oscuro.

Sus condiciones le dieron su fama. Jugador habilidoso, que quiere retornar al equipo titular rayista. Porque en el banquillo se aburre.



Siempre en el área de la verdad,

# SCHICK Injector.



#### Y... ¡Clic!

Introduzca en la maquinilla el injector y iclicl... el cambio de hoja se hace automáticamente, sin necesidad de tocarla.

#### ¡Diseño Especial!

El ángulo que forma el cabezal respecto al mango permite que la maquinilla llegue a los sitios más difíciles de la cara.

¡Atrévase y cambie!... a
SCHICK

**INJECTOR** 



con la hoja especial ULTRA PLATINIUM

Distribuido por LEBEAU Julio González, S. A.

# ecotilleos

de NIVARDO PINA

El mundillo futbolístico europeo está un tanto alborotado. Y creemos que no le falta razón. Radica el motivo en las últimas sanciones -para ser más exactos digamos que «en la última sanción»- dictadas el Comité de Disciplina de la UEFA, que, «pasándose de rosca», se ha extralimitado en sus funciones en el castigo impuesto al Borussia por los incidentes -digamos, para ser más exactos, por los graves incidentes- ocurridos en su estadio durante el partido «europeo» celebrado en él entre el equipo titular de Gladbach y el Inter de Milán. La sanción -la supersancion- na sorprendido por la irregularidad de cuanto en ella se menciona, para llegar a un resultado que, indudablemente, habrá hecho temblar todos los reglamentos justicieros del fútbol mundial. La anulación de un partido, terminado justamente por un árbitro, por cuestiones ajenas al juego mismo, es algo nuevo que puede servir de precedente fuera de serie en el futuro del deporte del balón redondo, sirviendo de solución favorable a resultados contrarios. Ante este hecho anormal, nos preguntamos si no hav sobre ese Comité de Disciplina de la UEFA algún otro organismo superior, que haya podido anular tal monstruosidad. Pues si lo hay en el presente, convendria que lo hubiera para el porvenir.

#### EL CUENTO DE NUNCA ACABAR...

Consideramos al lector lo bastante inteligente para que, ante un enunciado como el que encabeza este párrafo, descubra que nos vamos a re-ferir en él a los árbitros. El cuento de nunca acabar es que siguen lo mismo que antes. La autoridad que se les ha concedido, reforzando la que venían gozando -ya, la pobre, muy gastadita-, si ha benefi-ciado (que justo es decirlo asi) al juego en general, no ha influido, lo más mínimo, en sus actuaciones personalisimas. Ellos -- en su mayoría, con las mínimas excepciones de rigorsiguen sin enterarse de lo que es penalty, especialmente en las áreas de algunos equipos y en faltas cometidas por algunos jugadores. Es realmente una pena que sigan las cosas tal y como venían sucediendo, desaprovechando la gran ocasión que ha puesto en sus manos la Federación y su Colegio Central. ¿Qué pueden decirnos sobre el particular, por ejemplo, los señores colegiados -no citemos nombres, que «está feo señalar con el dedo»- que dejaron pasar sin la menor sanción los agarrones que he-mos venido, últimamente, presenciando en el fútbol televisado que nos ofrece «Teledeporte» cada lunes?

#### LOS GOLEADORES **MADRIDISTAS**

Pocas veces, como ahora, puede decirse aquello de que goles son triuntos... o se-mitriunfos. El Madrid, líder de la Liga en estos momentos cuando estamos al borde de cumplir la cuarta parte de la competición-, es máximo go-leador del torneo con quince tantos marcados en los ocho partidos celebrados, que le han proporcionado seis victorias y dos empates, éstos fuera de su terreno, con la particularidad de que sus jugadores, en todas sus actuaciones, saben lo que es esa alegría «estrujadora» que sique después de batir una meta contraria, porque no existe el 0 en su marcador correspondiente de los campos en que actúa. Cinco «blancos» de Chamartín han sido los autores de esos quince goles propios: Aguilar, Amancio y Anzarda los tres «aes» del Madridhan consequido cuatro. Santillana marcó dos, y Zunzunegui, el que cierra la cuenta. Pero, al mismo tiempo que el elogio de





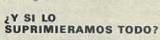
los hombres que marcan, haque no se dejan marcar, porque los de atrás también encacuatro, todos en campos visiunos y otros, el Madrid en su-

#### LAS DESVENTURAS **AZULGRANAS**

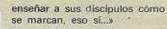
Más -bastante más- preocupante es la situación del Barcelona, al que no se le ve horizonte claro en su porvenir, por lo menos en su próximo porvenir. Por el Nou Camp no

hay hombres lesionados como el Manzanares; lo que hay por alli es... que no «hay». quien marque un tanto. Y fútbol sin goles... Cinco solamente ha logrado la flamante y bastante cara delantera azulgrana en ocho partidos, y conviene recordar que en el primer partido logró tres de ellos. en la puerta de la Real Socielo que quiere decir que sólo dos dianas ha conseguido en siete partidos; para ser más rotundos, han pasado cuatrocientos cincuenta minutos sin que un portero contrario entrara en su marco en busca de una pelotita alli enviada por los atacantes barcelonistas. Rinus Michels, ante esta gravedad antigoleadora de los suyos, ha llegado a decir: «No querrán que baje yo a marcar los goles.» Y alguien, por las Rambias, ha contestado al «míster» azulgrana: «Hombre... tanto como bajar él no, pero





Se está registrando, en estos últimos tiempos, una verdadera exhibición de antideportividad pública en los cam-



dridista. Nada menos que un Madrid-Valencia, que decir los dos líderes de la Liga frente a frente. No hay por qué enjuiciar este auténtico acontecimiento, que hará que de nuevo los graderios del campo madridista estén al completo, aunque, como es sabido, el juego sea llevado a domicilio de los más o menos espectadores. La verdad es que la pequeña pantalla ofrece el juego medias y da una impresión sólo aproximada de lo que es la emoción de un partido de esta categoría. Bien, entonces volvamos un poco atrás la vis ta hacia los anteriores Madrid-Valencia, aunque sólo sea por simple curiosidad. Y encontraremos que, en las últimas diez temporadas, los blancos de acá ganaron a los de allá en ocho ocasiones, empatando una y perdiendo sólo en otra -concretamente por 0-2 en el ejercicio 67-68-, con un total de veinte goles a favor por siete en contra, quedando de Mestalla «sin estrenarse» en cinco ocasiones. Hasta aqui, el reciente pasado. ) Qué nos dirá el presente del domingo próximo? ¿Quién se impon-drá a quién? ¿El Madrid o el Valencia o, dicho de otra forma, Miguel Muñoz o Alfredo di Stéfano? «That is the question», que dijo el famoso hincha del «foot-ball» británico

#### DESASTRE EN EL FUTBOL NACIONAL

ñol. Cayó otro, y van...

te a la misma finalidad en los graderios. Si en aquéllos man-

da la Federación, pidamos a la

Autoridad que imponga la suya

en éstos. Y, por favor, señores aficionados al fútbol de verdad,

pongamos todos, por nuestra parte, algo en esta limpia de gentes que no interesan llenen

los estadios..., a no ser que sea para que al día siguiente

llenen las cárceles del pueblo.

ciudad o capital en que hayan

tenido lugar sus hazañas «anti-

ENTRENADOR, Y VAN...

Marcel Domingo cesó en

el Atlético de Madrid, Dos

iornadas liqueras después de

que se pusiera en escena, en

el Manzanares, el «show» Mar-

cel, a cargo de gran cantidad

de hinchas blanquirrojos, antes

del partido con el Granada,

que se ganó, y una jornada liguera después de que se lo-

grara en Riazor un meritorio

empate -teniendo en cuenta el

equipo de circunstancias que

defendia los colores blanquirro-

ios-, la directiva del club de la

calle Barquillo y su preparador

«llegaban a un acuerdo en la

conveniencia, para ambas par-

tes, de que éste cesara». La

verdad es que, metidos de lle-

no en esto de darle unas pata-

das a un balón, no estamos

muy al tanto de eso otro «de

darle la patada a un entrena-

dom. En fin, la cosa está he-

cha. Queda en el olvido del

tiempo el título de campeón

de Liga del año 70, que pudo

haberlo ratificado esta misma temporada, para permanecer

solamente lo que va de la

temporada actual -nada bue-no, la verdad, pero tampoco

nada malo- con las bajas de

tres de los puntales del equipo.

Deseemos al Atlético una rápida curación de su mal. Y tam-

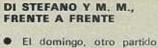
bién al sufrido cuerpo de los

entrenadores del fútbol espa-

deportivas»...

CAYO OTRO

Fue total el desastre. Nadie se salvó, ni siquiera aquel en el que se habían depositado las meiores esperanzas de continuidad, basadas en los dos tantos de ventaja y en la forma del equipo y de los jugado-res. El Madrid y los otros tres grandes del fútbol nacional han sido barridos de las copas de Europa. Ni los dos campeones -Valencia y Barcelona- ni los ex campeones pudieron salvarse de la riada extranjera. Aquellos primeros ya acudieron «groggy» a sus segundos partidos, y se esperaban sus desenlaces; el Bilbao tropezó, de nuevo, en su propio San Mamés; el Madrid... Una vez más, el equipo de Chamartín se enfrentó a la tercera fuerza del fútbol y, naturalmente, no pudo con ella. Jerhard Kunze, el árbitro alemán oriental, fue el mejor jugador holandés; por lo menos, el más práctico, porque anuló un gol justo al Madrid y concedió otro injusto al Eindhoven, Era demasiado. En definitiva, el fútbol español no tiene ya nada que hacer en ninguna de las copas europeas: ni en la de selecciones ni en las de clubs. ¿Qué cabe hacer para evitar que sigan los desastres? Eso..., doctores tie-ne la santa madre Federación Nacional, que os sabrán responder...



grande en la catedral ma-«Chespi» (en traducción libre del inglés)...





entendido que es una antideportividad no de los deportistas activos, sino del público pasivo... hasta que entra en acción en esa nueva especialidad que puede encuadrarse en el género de los lanzamientos, no de peso, disco, jabalina ni martillo, que es lo clásico, sino en el de botellas, botes y almohadillas, que es lo vergonzoso, máxime cuando el lanzador no aspira a premio ni récord alguno, sino simplemente al título de gamberro. Si hemos logrado, o estamos a punto de lograr, la supresión de lo antideportivo en los terrenos de juego, vayamos radicalmen-

gamos el correspondiente a los bezan la lista de minigoleados: tados. Es, en resumen, una buena cuenta la que llevan

#### 38

Después de fracasar en la moda, en la canción y en el cine

KIKI
CARON:
AHORA

PILOTO
AUTOMOVILISTICO



- EN SU PRIMERA PRUEBA, EL XI RALLY INTERNACIONAL BAYONA-COSTA VASCA, QUEDO QUINTA DE LA GENERAL Y CONQUISTO LA LLAMADA COPA DE LAS DAMAS
- LA QUE FUE GRAN NADADORA FRANCESA, QUE HACE EQUIPO CON CLAUDINE TRAUTMANN, SE LUCE AHORA SOBRE UN ALPINE 1600, COLOR ROSA BOMBON

la etapa de velocidad a disputar en dicho puerto, Kiki sonrela ya de forma optimista, mientras firmaba la noja de control. Desde luego, Kiki Caron no es, todavía, sino el segundo piloto de su equipo, pues, por el momento, es la encargada de lo que en el mundo del automovilismo se denomina la «navegación». Pese a todo, Kiki, en el citado control, había insinuado ya que confiaba en conseguir una buena clasificación.

Kiki Caron parece estar decidida a olvidar gran parte de su pasado, especialmente el posterior a sus años de nadadora, pues, después de esto, como ya queda insinuado, había intentado, sin gran fortuna, dedicarse a la moda y a sus modelos, donde, pese a su «boutique» prestigiosa, no se vio acompañada por la suerte; a la canción, en la que sus comienzos en la denominada «Tête de l'art» tampoco entusiasmaron ni al público ni a la crítica, y, en fin al cine, pero su primera película, «Le lis de mer» rodada hace dos años y de la que fue una de las principales protagonis tas, con Carole André, todavía no ha sido estrenada ni en Francia ni en ningún otro país.

Tal vez, aburrida de tanta prueba y de tanto fracaso, Kiki esté decidida ahora, cuando lo único que se conserva intacto de su fama es su indiscutible gran belleza, a echarle corazón en el automovilismo, deporte tan arriesgado como el que más, para recuperar lo que más parece importarle en la vida: la popularidad, el que su nombre vuelva a repetirse de boca en boca con admiración. Confiemos en que esa ansia desesperada suya no agarrote sus nervios, no ciegue su vista y nuble su cerebro. El automovilismo de competición ya se sabe lo que es: un deporte donde la serenidad, los nervios y la cabeza deben mandar siempre sobre el corazón. Y Kiki Caron, hasta ahora, ha demostrado poseer demasiado corazón, demasiada sangre dentro de sus venas.

Apis ROVERS



Campeona de Francia de natación, admirada, mimada, casi idolatrada por todos y cada uno de sus compatriotas, no se sabe aún si tanto por su categoria de nadadora como por su indiscutible belleza, no ha perdido el gusto por la lucha, por la competición deportiva. Nos referimos, naturalmente, a Kiki Caron, que, después de sus decepcionantes escarceos en el mundo de la moda, de la canción y hasta del cine, parece ser que acaba de encontrar, al fin, un «hobby» que de verdad la entusiasma y en el que parece defenderse con cierta personalidad: la competición automovilística.

Sobre un Alpine 1600, color rosa bombón, Kiki Caron acaba de disputar su primera carrera, el XI Rally Internacional Bayona-Costa Vasca, con un resultado sumamente prometedor, ya que, formando equipo con Claudine Trautmann, se ha adjudicado la llamada Copa de las Damas, adamás del quinto puesto absoluto de la clasificación general.

En el puesto de control del Aubis-

que, justamente antes de la salida de





Mucho Manuel, Manolo y Supermanuel, pero la verdad es que se ha dicho que los «Manolos» del tenia español han sido tres: Santana, Orantes y... ¿Quién fue el primero?

A.	Manuel Blanco Tobio.	0
B.	Manuel Couder.	(1)
C.	Manuel Alonso.	
D.	Manuel Alvarez.	
E,	Manolo Caracal,	

Ustedes saben que en la Olimpiada de 1920, en Amberes, España se llevó la medalla de plata en fútbol, con Zamora de portero. Pero, ¿quién fue el delantero centro?

A.	Samitier.	п
B.	Arabolaza.	П
C.	Pahiño.	CI
D.	Sesúmaga.	Ö
E.	Kubula (antes de hacerse húngaro).	0

Y ya que habíamos de los Juegos Olímpicos de Amberes, sabrán que allí hubo tiro de pichón, pero también se tiró a otro animal, aunque de mentirijillas, ¿Sabe a cuál?

A.	Al gallo (pero no de boxeo).	
В.	Al ornitorrinco.	0
.C.	Al búfalo de cartón.	П
D.	At león de paja.	
E.	Al ciervo en carrera.	

El Real Madrid ya dijo adiós a la Copa de la UEFA, pero en la de Europa realizó muchas hazañas. Por cierto, esabe usted ante qué equipo, y con qué resultado, debutó en Madrid en el torneo continental?

A.	Empató con el Anderlecht a un tanto.	
B.	Vapuleó al Servette, de Ginebra, por 6-0.	0
C	Ganó al Muñozín F. C., por incomparecencia.	n
D.	Ganó al Partizán, de Belgrado, por 4-0.	0
E:	Venció (sin botellas) al Borussia, por 4-2.	Ö
		- 1

Ya vemos que está usted muy bien en este tema, pero pasemos al Atlético, el día en que jugé su primer encuentro propeo- en el Metropolitano. ¿Qué pasó aquel día?

Que perdió 2-0 con el Inter.
Que nunca jugó Copa de Europa en el Metropolitano. 

Que le colocó un 8-1 al pobrecito Drumcondra irlandés.

Que llovió mucho y se suspendió el encueltro.

Suponemos que conocerán mucho al televisivo Miguel de la Quadra Salcedo, e incluso que recordarán su condición de ex ordinan nacional de lanzamiento de disco, con 51 metros, y abién que fue olimpico en Roma. Por cierto, ¿con qué resulta-

A	Con 43,26 metros, no consiguió la calificación.	-
B.	Fue el último en la fanal, con 50 metros justos.	-
C.	Lanzó 49,10 y no le dieron puesto.	П
D.	Le dolian las muelas y no pudo actuar.	П
E	Mineman persona and tear time finance males	100

Ferdinand Gonder fue el primer recordman europeo de salto coa pértiga, plusmarca obtenida con un asta de bambú.
 Pero... ¿sabe cuál era su profesión?

٨.	Seminarista.	-
B.	Pescador con caña.	0
C	Acróbata de circo.	0
D.	Otorrinolaringólogo.	0
	Corredor de comercio,	0

Ahora se había de Carrasco, Velázquez, Legrá y Urtain. Antes, de Folledo y Fred Galiana. Pero, ¿recuerda cuál es el mbre de pila de Fred?

٨.	Federico, claro.	
B.	Armogasto.	
C	Exuperancio.	
D.	Hildebrando.	-
E.	Pepe.	

Ya que estamos con los nombres, veamos si nabe cómo fue bautizado el abogado Calleja, capitán del Atlético de Madrid.

	Anna Contract Contrac	4000
Α.	Saturnino.	п
B.	Isaac,	
C.	Isacio.	
D.	Isabelo.	
F	Tienesmascuentoone	- 5

criterio arbitral

El padre Millán trajo el baloncesto a España, pero su memo-ria era un tanto frágil, y así salió el reglamento. Por ejem-aqui se jugaba con seis hombres, pero lo más gracioso era la ción en las faltus personales. ¿Sabe cómo se castigaban?

	or account provincement at minector.	
B.,	Se lanzaban cinco tiros libres.	
C.	Se iban tirando personales hasta que entraba una.	
	Mientras no se fallase, se seguian lanzando a cesta.	
	Con un número de tiros entre uno e infinito serdo	

# crucigram

HORIZONTALES, 1: Velocípedo de dos ruedas movido por pedales. 2: Cada una de las pequeñas porciones de nieve que caen al nevar. Existirá. 3: Acá, aquí. Onda en la superficie del agua. Municipio de Noruega, en la provincia de Akershus. 4: Símbolo del masurio. Instrumento músico de cuerda, algo más grande que el violín. Símbolo del nitón. 5: Río de Cataluña, que desemboca en el Mediterráneo. Parte saliente de cestas y vasijas que sir-

ve para asirlas. 6: Concejal, miembro de un Ayuntamiento. Flauta pequeña de sonido agudo que usan los árbitros. 7: Municipio de Filipinas, en la isla de Luzón. Porción de masa de harina y agua, que sirve de principal alimento al hombre. 8: Símbolo del sodio. Operaciones aritméticas. Voz que se emplea para detener las caballerías. 9: Hijo de Witiza y sobrino del conde don Julián. Igualdad de nivel en la superficie de las cosas. Río de Rumania y Yugoslavia, afluente del Tisza. 10: Seudónimo de una famosa escritora francesa que tuvo amores con Chopin (1804-1876). Demente. 11: Mujer que vive en el campo.

VERTICALES. 1: Los que obtienen la primacía en los campeonatos. 2: Abertura del tubo digestivo por donde se introducen los alimentos en el cuerpo. Demonio entre los bagobos de Mindanao. 3: Veneno bastante fuerte que destilan ciertos árboles de la India. Hermano del padre o de la madre. Madre de la Virgen. 4: Preposición inseparable, que equivale a «con». Piezas de lona que se amarran a las vergas de una embarcación para recibir el viento. Substancia química empleada en la guerra para producir nubes de humo. 5: Percibir sonidos. Punto cardinal. 6: Instinto que une a los animales para la procreación. Lance final del aledrez, cuando el rey de uno de los jugadores, amenazado, no puede salvarse. 7: Jugador extremo en el juego del balonmano. Valle de la provincia de Santander. 8: Existe. Aparato giratorio en forma de cruz que mueve la máquina de los molinos de viento (pl). Símbolo del litio. 9: Astilla de madera resinosa que. encendida, sirve para alumbrar. En Marruecos, fuente. Antiguamente, bueno. 10: Valle de la provincia de Lérida en los Pirineos, donde nace el Garona. Que está falta de jugo o humedad. 11: Persona que profesa la astrología.



### horóscopo del deportista

del 9 al 15 de noviembre



Por MARCO ALFA

FORMA FISICA: Buen estado, en lineas generalis toda la semana, REFLEJOS: Aproveche su buens está acorrepañada de buenos religios. PELIGROS: cráncio con protector edecuado el día 11, SUER durante los días 12 y 13.

spuesto. RE-puirá buenos FORMA FISICA: Se enquentra bastante bier FLEJOS: Automatice mejor sus ejercicios y co-reflejos. PELIGROS: No terral nada en todo hordecopo es favorable. SUERTE: Preste ate 12 y 15.



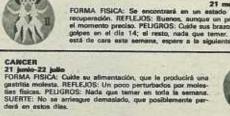
21 stell-20 mayos FORMA RISICA: Buenz, excepto algunos lig-noca, REFLEJOS: Excelentes para ejercicios PELIGROS: Nada de qué preocuparse, su ustad todos estos días. SUERTE: Aprovache de su vida en el día 15.







FORMA FISICA: Un buen descarso en lo vendrá muy bien. REFLEJOS: Bastante lo semana. PELIGROS: El día 10 puede sufris su cadere derecha. SUERTE: Evite manipu fias, que la suerte no le acompaña.





IMA FISICA: Cuide su alimentación y axioar, REFLEJOS: Fallarán en el mom neite. PELIGROS: A pesar de todo, caren a hay que temer. SUERTE: Hay un día la samana, el 15: aprovéchele.



FORMA FISICA: Muy buens para iniciar entrenamient tode marcha. REFLEJOS: Buenos y répidos para salir éxito en su deporte favorits. PELIGROS: Dias tranquilos copto et dia 10. SUERTE: Prusbe con esperanza tod semana: hay un dia, el 12, que será muy bueno.



FORMA FISICA: Un buen masaje curará ciertes las pantorrilles. REFLEJOS: Bustoso para ejerci-ricago. PELIGROS: Ouide sea tobilios de golop por objetos duros y pantiagudos. SUERTE: Prusil el dia 9.

to-22 aeptientire
PISICA: Un malestar general invedirá su integrádad
seta semane. REFLEJOS: Buenos los dos primeros
o así los siguientes: PELIGROS: Nada que terner si no
siga demassiado. SUERTE: Deje de probar los primeros





# SON NOTICIA

Dibujos: Textos:

PASCUAL P. HERNANDEZ



#### LUIS OCAÑA: A LA ALTURA DE MERCKX 6 «Este ha sido un año maldito»

No le acompañó la suerte a Luis Ocaña en el Tour de este año. «Sin la caida, habria ganado el Tour con diez minutos sobre Merckx.w' en el Campeonato Mundial, tampoco tuvo suerte. Se retiró en la penúltima vuelta. Fue entonces cuando pronunció: «Este ha sido un año maldito.»

Pero en los finales de temporada, Luis Ocaña ha merecido ser calificado como el primer corredor del mundo. Ha ganado el Gran Premio de las Naciones, el Gran Premio de Lugano, la Travesia de Lausana y, el día 4 de noviembre, el Trofeo Baracchi. Ningún corredor había ganado todas estas pruebas seguidas.

Igual que en el Tour de Francia, la actuación de Ocaña en el Trofeo Baracchi fue soberbia. Batió --con Mortesen-- el récord absoluto de la prueba: 48 kilómetros por hora. Se portó como el verdadero héroe, En todo momento tuvo que tirar de su compañero Mortesen, quien se limitó a correr a su rueda. Ocaña atraviesa un espléndido nomento de forma.

Tras Merckx, va Luis Ocaña. Sin contemplaciones. Ya no existe ningún género de duda. En algunos aspectos, incluso, Ocaña es superior al «monstruo» belga. Luis supera a Eddy en la escalada. En vueltas de etapas largas, Luis Ocaña es invencible. Lo ha demostrado.

Dos cualidades antagónicas aúna Ocaña: sube y llanea. Resulta un corredor completisimo. De él hay que esperar más proezas,

En Francia, como en España, Luis es corredor admirado y querido. Ultimamente se le ha otorgado, en Bayona, el premio al deportista más combativo.

El optimismo y la ilusión han vuelto a Ocaña. El recuerdo del Tour 71 ya queda lejos. El corredor de Cuenca ha afirmado: «Pienso ganar la Vuelta a Francia de

#### MAX MERKEL: UN «LATIGO» PARA EL ATLETICO

«Yo siempre triunfo»

 La cuerda se ha roto por el lado del entrenador. Normal y como siempre. ¿Excesivo número de veteranos en el Atlético? ¿Las lesiones? El equipo no funcionaba. Marcel Domingo ha tenido que tomar sus maletas e irse. El entrenador francés obtuvó para el Atlético de Madrid una Liga, Pero esto no ha servido para retenerlo un minuto más en su puesto.

El Atlético ha encontrado pronto sustituto a Marcel Domingo, el austriaco Max Merkel, «Mr. Látigo», que entrenó la temporada pasada al sevilla. Hizo de los andaluces unos jugadores muy fuertes fisicamente. Merkel tiene fama de duro, severo.

El día 3 de noviembre cesaba Marcel Domingo; el día 4, Merkel aterrizaba en Barajas, para entablar conversaciones con la directiva rojiblanca. En el mismo aeropuerto declaraba que le interesaba grandemente el Atlético. Afirmaba conocer a todos sus jugadores. «Me han informado que en estos momentos están un poco bajos.» El día 5, Max firmaba por el Atlético un contrato hasta el 30 de junio de 1972 y tres millones de pesetas. «Yo tengo mis propios precios y no realizo rebajas a nadie.»

A Merkel le espera una ardua labor por delante. Ha de levantar al equipo. La directiva espera de él el milagro. «Yo triunfo siempre.» Ahora ha de demostrar esta afirmación

Antes de aceptar la dirección del Atlético, Max Merkel había dicho que con el equipo madrileño intentaria ganar la Liga, para después hacer un buen papel en la Copa de Europa. He ahi una buena tarea a realizar. La afición estimaba a Marcel Domingo. Merkel debe ganarse a esa afición a base de ictorias, como está mandado.



#### **CESAR PEREZ DE TUDELA:** ¿SUBIO AL ACONCAGUA Y AL TIRICH-MIR?

«Existe una verdadera maquinación contra mí»

No cabe duda de que la Federación Española de Montañismo -¿dolida, resentida?— ha devuelto el guante a César Pérez de Tudela, el montañero de cara afilada de pájaro, que un dia conquistara la cima peliaguda de la fama, tras haber ganado un concurso en TVE sobre tema de alpinismo.

El día 3 de noviembre, el mismo día en que César volvía del Himalaya con los restos de su esposa, la Federación Española convocó una rueda de prensa, poniendo en entredicho, con gran aparato de documentación, los éxitos de Pérez de Tudela en el Aconcagua y en el Tirich-Mir. El presidente de la Federación fue tajante en sus declaraciones: «Lo de César Pérez de Tudela en el Aconcagua y en el Tirich-Mir ha sido una tomadura de pelo.»

El escándalo parece perseguir a Pérez de Tudela. El escándalo se acrecentó cuando, hace poco, Walter Bo-

natti publicò un articulo afirmando que Pérez de Tudela no había llegado a la cima del Aconcagua. Ahora, aparte de la Federación, un grupo de montañeros españoles ha atacado a César y le acusan de los siguientes cargos: desvirtuar la realidad, en beneficio suyo, durante el rescate en el Naranjo de Bulnes; manifestar ineptitud como director técnico en la expedición al cerro Torre y no haber coronado el Aconcagua; actitud inhumana y falta de ética en su peripecia en el Tirich-Mir, donde pereció su esposa.

¿Complot contra Pérez de Tudela? El montañero ha respondido: «Alguno quiere que nos destruyamos los unos a los otros.» Del presidente de la Federación ha asegurado: «Es. deportivamente, nulo.» Sin embargo, ante la gravedad de los cargos que se le imputan, César Pérez de Tudela deberia ofrecer una defensa más eficaz y contundente de la veracidad de sus logros deportivos. De lo siempre quedará duda. Ante todo, la verdad.





#### "NO NOS PONGAMOS NERVIOSOS, EA»

NERVIOSOS, EA»

Trasiego maieteril (perejil, perejil) en Barquillo, 21, el sobrio y severo domicilio social del Atlético de Madrid, «Esto parece el anden de la estación del Nortea, apuntó con envidiable gracejo el dinámico mazo don Salustano, Don Marcel se marchaba. Don Maximiliano (legaba, Maletas por aqui, maletas por alli, Pero todas las miradas estaban fijaimas (isimas, isimas), en Perla (¡TESO-ROI) cristal. Perla (¡TESO-ROI), una de muestras beneméritas pacificadoras de buena voluntad. Perla (¡TESOROI), a ruegos nuestros, estuvo en la sestación de Barquillo, 21 y en el estadio Vicente Calderon, para cumplir su elevada y fundamental misión: devolves la somisa a la intranquilla (¡hilillil) familla colchonera, «¡No nos pongamos nerviosos, ea!s, repetia una y otra vez en siete idiomas (incluidos el esperanto y el epor señasa). Abundaban caras más largas que una cola de autobas en hora puntisima, «¡Hilanse connigo, majetes!», suplicaba la pacificadora. Y poco a poco, muy poco a poco, fuironse desarrugando los entrecejos.

#### «JAU REVOIRE, MON AMII»

Alli estaba el ya célebre erescindidox, es decir, el en otro tiempo vitoreado emesiex, el paísano del epresis Pompidou, el compatriota de la inofensiva Brigitte Bardot: Marcel Domingo. Domingo, si pero con cara de lunes. El erescindidos transportaba una bonita maleta con sus efectos personales. Nuestra pacificadora, que está en todo, se visitó de riguro-sisimo luto lver fotol para despedir al emesies en nombre de la efamilia flexa, es decir, la etinicheda colchoreras, ejAu revoire, mon amilís, exclamaba Peria (¡TESOROII), agitando una preciosa sábana. El emesies, modesto él, no quiso salir por la puerta grande (como los toreros triunfadores), sino por la de servicio, como el chico de la tienda, ejAu revoire, au revoireia, El viajero habló a nuestra espasmódica pacificadora: ella musis de mutuo acuerdos (aunque lo cierto, según observó el filósofo don Atenágoras, es que M. D. tenla cara de edesmutuo desacuerdos), ejA dónde irá ahora?s, se preocupó nuestra epacia, ePor el momento, a la rúes, musitó el grescindidos. Alli estaba el ya célebre erescindido», es



# guapashow

## PERLA CRISTAL pacificadora de buenísima voluntad en el Manzanares

Por Hebrero SAN MARTIN Fotos: J. LARRU

#### «¡HAGOLE ENTREGA DE ESTE PRECIOSO LATIGO!»

arjHAGOLE ENTREGA DE ESTE PRECIOSO LATIGOTO

Marchôse el «rescindido» y acercôse el apuesto don Maximiliano, que también transportaba una maravillosa meleta último modelo. Saludó briosamente en alemán («este hombre debe tener bronquitis», señaló un mirón) y acto seguido abrazó efusivamente a nuestro pacificadora. Preguntó por su inseparable Negrillo. «Conflo - habió después en nuestro idoma- no tener que sacar esta maleta del maletero lo menos en seis u ocho años.» Entre todos los presentes se cruzaron extrañas miradas.. Más tende el Paul Newman de los entrenadores, torció el gesto. («Algún maletazo -pensó otro espectador-... ¡Hay tantas maletas aquí esta tarde!» Pero, no. «¡Mecachis -se quejo don Maxi, en la lengua de Goethe-, me he dejado olvidado en Munich mi inquietante látigo la Pero alli estaba nuestra pacificadora, que no tiene precio... «¿Un látigo dice usted, don Maxi? ¿Le vale éste? Pertenció a un antepasado mía que lo usó cuando atravesó los Alpes en elefante a las ordenes de Anibala.» Y Paria i ¡TESOROII hizo antrega al apuesto teutón del precioso e histórico látigo. «Sín él, me siento medio Max Merkels, comentó el germano, mientras besábalo ante las intranquilas miradas de algunos futboleros que estaban alli...







### JORGE DE BAGRATION, CAMPEON DE MONTAÑA 1971

Y SERGIO PICCIONE

A pesar de quedar todavía la Subida al Jaizquivel, Jorge de Bagration se ha proclamado ya campeón nacional de montaña 197 L tras su victoria en la Rabassada. Aquella fue la última oportunidad para Juan Fernández, en su lucha por el título, y el vallesano, poco afortunado, no pudo aprovecharla al pararse su Porsche en plena carrera.

De todas formas, el campeonato ha sido un paseo para el piloto de la escudería CS, quien, falto de rivales, se ha impuesto en todas las pruebas en que ha participado, menos una.

Inicialmente, pareció que José Manuel Lencina, con el Porsche 908 de la Repsol, iba a poder inquietarle, una vez se acostumbrara a la conducción del prototipo alemán; pero un desacuerdo con Eladio Doncel, su director deportivo, le hizo abandonar momentáneamente el equipo, quedando interrumpido el programa de montaña de la escudería. Esto coincidió con la entrada de Juan Fernández, quien, quizá un poco falto de entrenamiento, tampoco pudo con Jorge.

En el segundo lugar del campeonato ha terminado el veterano Juan Kutz, también con Porsche 908, tras una regular temporada.

Este año era la reaparición del campeonato, después de que dejara de celebrarse en 1968, año en que Jo ganó Ben Heiderich.

Clasificación del campeonato:

1,°: Jorge de Bagration (Porsche 908-01), 387,2 puntos.

2.º: Juan Kutz (Porsche 908-01), 299,6.

3.°; Juan Fernández (Porsche 908-03), 248,4.

4.º: José Manuel Lencina (Porsche 908-01), 243,2.

#### EN EL V RALLYE INTER-NACIONAL FIRESTONE

 Este fin de semana se celebrará, en el Macizo Cantábrico, el V Rallye Internacional Firestone, puntuable, actualmente, para el Campeonato de España, y, posiblemente, el año que viene lo sea también para el de Europa.

Esta prueba, que recorrerá las provincias de Vizcaya, Alava, Burgos, Santander, Palencia, León y Oviedo, va a tener una importancia trascendental para la adjudicación del título, que actualmente se disputan Alberto Ruiz Giménez y Lucas Sainz.

Líder del certamen durante casi toda la temporada, el campeón se ve, ahora, amenazado por Lucas Sainz, autor de magnificas actuaciones en las pruebas de mayor importancia y coeficiente, lo que le permite estar a tan sólo tres puntos del liderato.

Estando así las cosas, es este último —que pilota el Alpine Renault, fabricación nacional, de Fasa Renault— quien tiene mayores posibilidades de imponerse, pues, corriendo en la categoría de Vehículos Nacionales, tiene mayores probabilidades de conseguir su objetivo que Alberto, que debe obtener la victoria absoluta, cosa que tratarán de evitar, entre otros, los franceses Jean Egretaud y Marc Etchebers, con Porsche 911 S., actualmente más a punto que el de la Repsol.

De todas formas, cualquiera que sea el resultado del Rallye Firestone, todavía quedan los de 2.000 Virajes, Barcelona-Andorra y Costa del Sol, para poder remediar una puntuación adversa.

#### CON EL FIN DE PROBAR LOS NUEVOS MODELOS DE LA MARCA, SE DISPU-TO EL I RAID SEAT - CA-MINO DE SANTIAGO

 Seat, nuestro primer fabricante nacional, ha organizado el I Raid Seat - Camino de Santiago. Se trataba de un pequeño raid, a fin de que miembros de la prensa del motor española pudieran probar los últimos modelos que ha incorporado a su gama. Siete coches intervinieron en esta prueba: dos 1430, un 1500, un 2000 D, un 124 D, un 850 Especial cuatro puertas de lujo y otro normal, aparte de los dos 1430 de asistencia, que acompañaron durante todo el recorrido a los participantes, entre los cuales se contaba nuestro compañero Tomás Díaz-Valdés,

En la foto, el momento en que se disponían a salir desde el Km. O de las carreteras españolas.



 Desde el mes de mayo, la Compañía Hispano Alemana de Productos Mercedes-Benz viene llevando a cabo exportaciones, a Honduras, de los diversos vehículos industriales L-405 D.

El hecho es significativo, ya que dichos modelos son importados en régimen de competencia libre con otros, de distintas marcas y parecidas características, cuyas casas se encuentran ya establecidas en el país, entre las que hay que destacar japonesas, inglesas y norteamericanas

No hay más remedio que saludar la forma en que Cispalsa se está introduciendo en el mercado centroamericano.





DOCUMENTO GRAFICO DEL MORTAL ACCIDENTE DEL PILOTO SUIZO EN INGLATERRA

# Jo Siffert murió aquí

El automovilismo sigue cobrándose vidas.
En una prueba de Fórmula 1, disputada en Brand's Hatch (Inglaterra), el notable piloto suizo Jo Siffert, triunfador en diversos grandes premios, encontró la muerte cuando rodaba a gran velocidad. En las fotografías, una vista parcial del circuito, tomada justamente cuando, tras conocerse el mortal accidente de Jo Siffert, los restantes pilotos detienen sus bólidos.
E, impresionados, hasta los abandonan, deseosos de conocer cuanto antes el estado de su infortunado compañero. Al fondo, la gran humareda producida por el incendiado B. R. M. en que Siffert halló la muerte.
En la segunda foto, el estado en que quedó el bólido del malogrado automovilista helvético. (Fotos Keystone - Nemes.)







#### NACIONAL

FUTBOL

#### Copa del Generalisimo

Zamora, 1; Orense, 1.
Palencia, 1; Ensidesa, 1.
Salamanca, 2; Baracaldo, 2.
Sestao, 2; Real Unión, 0.
Bilbao At., 0; Aragón, 1.
Eibar, 6; Júpiter, 1.
Alavés, 0; Mirandés, 2.
Torrelavega, 9; Basconia, 2.
Fabril, 3; Gandás, 1.
Avilés, 2; Compostela, 0.
Lugo, 2; Ponferradina, 1.
Tudelano, 3; Astillero, 0.
Valdepeñas, 4; Talavera, 2.
Getafe, 2; Linares, 0.
Jaén, 1; Plus Ultra, 2.
Cacereño, 1; Moscardó, 1.
Calvo Sotelo, 4; Badajoz, 1.
Alcoyano, 5; Olímpico, 1.
At. Madrileño, 1; Acero, 1.
Huesca, 1; Osasuna, 0.
Oberena, 2; Lérida, 0.
Gandía, 4; Eldense, 0.
Algemesi, 4; Ilicitano, 2.
Benicarló, 0; Cartagena, 1.
Murcia, 2; Levante, 1.
Gerona, 1; Calella, 0.
Tarragona, 0; Tarrasa, 0.
Onteniente, 1; Tortosa, 2.
Ibiza, 3; At. Baleares, 1.
Poblense, 4; Ciudadela, 1.
Barcelona At., 2; Badalona, 0.
Huelva, 1; Triana, 2.
Linense, 1; Ceuta, 2.
Melilla, 2; At. Malagueño, 3.
Portuense, 1; Sevilla At., 0.
Continúan en liza Orense, Palado, Sestao, Aragón, Eibar, Ma

Continúan en liza Orense, Palencia, Bara-caldo, Sestao, Aragón, Eibar, Mirandés, To-rrelavega, Fabril, Ávilés, Lugo, Tudelano, Val-depeñas, Getafe, Plus Ultra, Moscardó, Cal-vo Sotelo de Puerfollano, Alcoyano, At. Ma-drileño, Huesca, Lérida, Gandía, Algemes, Cartagena, Levante, Calella, Tarrasa, Torto-sa, Ibiza, Poblense, Barcelona At., Ceuta, Triana, At. Malagueño y Sevilla At.

#### BALONCESTO

#### Primera División

Real Madrid, 101; Kas, 66. Vallehermoso, 56; San José, 74. Pineda, 76; Breogán, 48. Manresa, 94; Náutico, 66. Juventud, 65; Barcelona, 58. Picadero, 68; Estudiantes, 67.

#### BALONMANO

#### División de Honor

Bidasoa, 10; Sabadell, 11. At. Madrid, 14; Bofarull, 8. Marcol, 18; La Salle, 18. Barcelona, 20; Anaitasuna, 15. Picadero, 25; Eguía, 12.

#### HOCKEY PATINES

#### División de Honor

Reus Deportivo, 5; Vendrell, 0. Noya, 4; Barcelona, 1. Sentmenat, 3; Arenys de Munt, 2. Sardañola, 7; Natación Reus, 2.

Montemar, 4; Femsa, 9, Español, 5; Voltregá, 6, Calafell, 6; Mataró, 2.

#### RUGBY

#### Liga Nacional

Canoe, 28; San Sebastián, 9. Natación, 0; Arquitectura, 6. Universitario-Barcelona, suspendido. Salvador, 15; Samboyana, 11.

#### HIPICA

#### Campeonato de España de Saltos

#### Final

Segovia, con «Tic Tac». Goróstegui, con «Furiosa». Alvarez Cervera, con «Arcone». Martinez de Vallejo, con «Romántico».

#### INTERNACIONAL

#### BOXEO

#### Pesos ligeros

Carrasco, campeón mundial de la catego-ría al vencer por descalificación a «Mando» Ramos.

#### FUTBOL

#### Copa de Europa

Ajax Amsterdam, 4; Olympique Marsella, 1. Arsenal Londres, 3; Grasshopers Zurich, 0. Sliema Wanderers, 1; Celtic Glasgow, 2. Standard Lieja, 2; T. S. K. A. Moscú, 0. Inter Milán, 4; Borussia Moenchenglad-ach, 2.

Feijencord Rotterdam, 2; Dynamo Buca-

Feijencord Rotterdam, 2; Dynamo Buca-rest, 0.
C. S. K. A. Sofía, 0; Benfica Lisboa, 0.
Ujpest Dosza, 2; VALENCIA, 1.
Passaron la ronda siguiente Ajax Amster-dam, Arsenal Londres, Celtic Glasgow, Stan-dard Lieja, Feijenoord Rotterdam, Benfica Lisboa y Ujjest Dosza. Queda por disputar el segundo encuentro de la eliminatoria Inter Milán-Borussia Moenchengladbach.

#### Recopa

Estrella Roja Belgrado, 2; Sparta Rotter-Estrella Roja Belgrado, 2; Sparta Rotterdam, 1.
Dynamo Berlín, 3; Beerschot Amberes, 1.
Steaua Bucarest, 2; BARCELONA, 1.
Chelsea Londres, 1; Avitdaberg, 1.
Bayern Munich, 3; Liverpool, 1.
Austria Viena, 0; Torino, 0.
Dynamo Moscú, 1; Eskischisport, 0.
Spórting Lisboa, 3; Glasgow Rangers, 2.
Clasificados: Estrella Roja Belgrado, Dynamo Berlín, Steaua Bucarest, Avitdaberg, Bayern Munich, Torino, Dynamo Moscú y Glasgow Rangers.

#### Copa de la U. E. F. A.

#### Grupo primero

Lierse, 3; Rosemborg Trondheim, 0. Legia Varsovia, 2; Rápid Bucarest, 0. Dundee United, 4; Colonia, 2. Wolvehhampton, 4; A. D. O. La Haya, 0.

#### Grupo segundo

Bolonia, 2; Zeleznicar Sarajevo, 2 Tottenham Londres, 1; Nantes, 0.

#### SOLUCIONES A LOS PASATIEMPOS

DEZ ERRORES, DIEZ --1. A in stata is inits una pain. -2: La orcia del durnionie. 
Un cordon de la para da la relicia. --d. Unas raylins a la altura del anarillo. --5: Una spora del marillo de la trompeta. --7. Una spora musical. -
(Puntillo: en el escole de la senora, --3: Un dionte de la stata. --10: La sepatifica isquierida de la secole de la senora, --3: Un dionte de la senora.

A service of the section of the sec

VERFICALES.—T: Camptoner — 2: Boce, Abac.—3: Ipo., Tiu. Ann.—4: Ca., Velas. Dmi.—7)r, Sur.—6: Celo Main.—7: Air, Pos.—8: Es. Asuns. Li.—9: Ton. Ain. Sun.—10: Arân.
.—17: Astronogo.

HORIZONTALES I Bicicleta - 2: Copo, Sera - 3: Aco Olo, Ana - 4: Mo. Viola, Wt. - 5: Ter. Ana, Some - 5: Copo - 5: Wo. Sumas, 5e - 9: Cong. Ras, Beg - 10: Sand. Loco - 11: Campenina

AT. DE BILBAO, 2; Eintroncht Bruns-wick, 2.

Vassas Budapest, 1; Saint Johnston- 0.

#### Grupo tercero

Vitoria Setúbal, 4; Spartak Moscú, 0 Hertha Berlin, 2; Milán, 1. Carl Zeiss Jena, 4; O. F. K. Belgrado, 0.

#### Grupo cuarto

U. T. A. Arad, 2; Zaglebie Walczrich, I. Rápid Viena, 0; Dynamo Zagreb, 9.

P. S. V. Eindhoven, 2: REAL MADRID, 0.

Siguen en competición Lierse, Rapid Bu-arest, Dundee United, Wolverhampton, Zecarest, Dundee United, Wolverhampton, Ze-leznicar Sarajevo, Tottenham Londres, Ein-tracht Brunswick, Saint Johnstone, Vitoria Setübal, Milán, Carl Zeiss Jena, Fei-encva-ros (por descalificación del Panionios), U. T. A. Arad, Rápid Viena v Eindhoven.

#### CICLISMO

#### Trofeo Baracchi

- 1. Ocaña-Mortensen, 2-14-4.
- 2. Gosta v Thomas Petterson, 2-26-2. 3. Pingeon-Thevenet, 3-45-6.
- 4. Moser-Boifava, 5-19-8.
- 5. Guimard-Hezard, 6-1-6.

soluto de la prueba. Cubriendo el recorri-do a la velocidad media de 48,706 ki.óme-tros por hora.

#### **AUTOMOVILISMO**

#### 2 Horas del Jarama

Bonnier (Lola T 212). Juncadella (Chevron B-19). Zadra (Lola T 210). Bridges (Chevron B-19). Ridehalg (Dulón Porsche).

Esta prueba era la última del Campeona-to Europeo de Prototipos hasta 2.000 c. c. Tras ella, la clasificación final quedo de la siguiente manera:

1. Lola, 57 (más 6) puntos, 2. Chevron, 46 (más 2). 3. Abarth, 25. 4. Porsche, 2. 5. Taydec, 1.

Juncadella se adjudicó el título nacional.

#### TENIS

#### Open de Estocolmo

Finales:

Individuales masculinos:

Ashe derrotó a Kodes, por 6-1, 3-6, 6-2, 1-6 y 6-4.

Dobles masculinos:

Guimard-Hezard, 6-1-6.
 Smith-Gorman vencieron a Lutz-Ashe, por Ocaña y Mortensen batieron el récord ab 6-3 y 6-4.

#### LAS LISTAS DE LA U. E. F. A.

En nuestro último número cometimos un error, a propósito de la lista de los seleccionados españoles ante el partido España-U. R. S. S., valedero para el Campeonato de Europa. Aunque resulta que nuestro fallo es, como verán ustedes, totalmente disculpable, puesto que la Union des Associations Européennes de Football tenia establecida la obligatoriedad de la comunicación oficial de las referidas listas para la Eurocopa en sus tres primeras ediciones, o sea, en las de 1958-60, 62-64 y 66-68, que ganaron, respectivamente, la U. R. S. S., España e Italia, mientras que en ésta de 1970-72, la U. E. F. A., según nos acaba de comunicar, sólo ha mantenido dicha obligatoriedad para la fase final del certamen.

Una novedad que, sigilosamente, tenía guardada entre sus secretos. Lo único que lamentamos es que no la haya dado a la publicidad para evitarnos, entre otras cosas, el error que rectificamos.



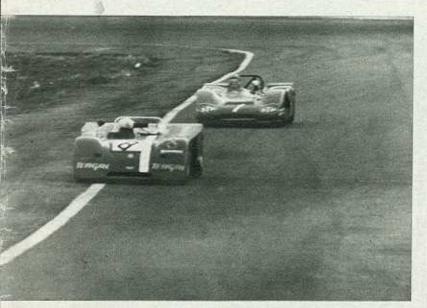
#### EL FABULOSO OCAÑA DE FIN DE TEMPORADA

El español Luis Ocaña cerró sensacionalmente la temporada, tras vencer en las tres carreras inmediatamente anteriores, imponiéndose espectacularmente, casi a una media horaria de cuarenta y nueve kilómetros, en el Trofeo Baracchi. En la fotografía, el español junto con su compañero de equipo y de éxito, el danés Mortensen.-Foto A. P. - Europa Press.

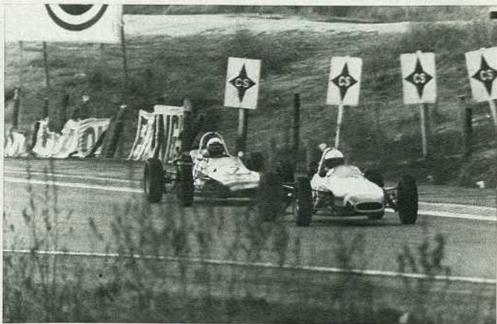




CARA Y CRUZ DEL CANOE.—Por la mañana, y en partido de la Liga Nacional de rugby, el Canoe N. C. se impuso al Atlético de San Sebastián por 28-9, con lo que se alzó al primer puesto de la clasificación. Por la tarde, sin embargo, su equipo de la Primera División castellana fue vencido, contra todo pronóstico, por 18-9, ante el Colegio Marqués de la Ensenada.—Fotos Angel J. Vázquez.



FINALIZO EL EUROPEO DE MARCAS.—Decidido ya el campeonato europeo de marcas hasta 2.000 c. c., la última prueba del mismo, celebrada en el circuito madrileño del Jarama, ofreció una dura lucha entre los Lola y Chevron gracias a Bonnier y Juncadella. En la fotografía, el español, vencido por muy poco sobre la linea de meta, encabeza lá prueba, delante del sueco, luego vencedor.—Foto Alcoba.



TRIUNFO DE ZAPICO EN FORMULA 1430.—A pesar de que Babler se le cruzara, Zapico (Lince) dominó en la penúltima carrera de Fórmula 1430, con lo que se acerca mucho al líder, Francisco Josa. Cañellas, que en la fotografía marcha tras el vencedor, acabaría tercero.—Foto Alcoba.



EL ATLETICO SUPERO
AL BOFARULL.
Un ataque del Atlético
de Madrid, durante
su partido de balonmano
contra el también
madrileño Bofarull, al que
superó en el
Pabellón Antonio
Magariños, del Ramiro
de Maeztu, por 14-8.
(Foto Albero y Segovia.)

